



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Főm. utca 6-7. Telefon: 159-490, 353-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1972. szeptember 15.

bb 1. korszerű jelzőlámpa-rendszer -gyorsabb biztonságosabb
járműforgalom budapesten

i -don /um cz

1972. szeptember 15.

gordon judit, az mti munkatársa jelenti:

a világvárosok közúti forgalmának zavartalan lebonyolítása általános probléma. a feladat ugyanis: a meglévő uthalózaton egyre több gépkocsi forgalmát kell irányítani, megszervezni. budapest közlekedési szakembereit is régóta foglalkoztatja ez a kérdés, mert a fővárosban is ugrásszerűen megnövekedett a gépjárművek száma: jelenleg százezer gépkocsitulajdonos tartanak nyilván, hogyan biztosítják a fővárosban a közúti közlekedés zavartalan, gyors és nem utolsó sorban biztonságos lebonyolítását? - erről érdeklődött az mti tudósítója a városházán.

- a motorizáció rohamos fejlődése megkívánja, hogy a gépjárművek - elsősorban a nagyforgalmú utvonatokon - viszonylag gyorsan, lehetőleg hosszabb várakozás nélkül közlekedjenek, ami csak korszerű jelzőlámpa-rendszer kiépítésével képzelhető el - mondták a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságán.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb 1. /korszerű jelzőlámpa-rendszerfolyt./um

- a jelzőlámpák létesítése tulajdonképpen kettős célt szolgál: egyrészt a forgalombiztonság javítását, másrészt a csomópontok átteresztő képességének növelését. ezért határozott törekvésünk, hogy a jelentősebb utvonalak találkozási pontjánál mindenütt jelzőlámpák irányítsák a forgalmat. ideai és jövő évi feladatként jelöltük meg - éppen a közlekedés gyorsabb és zavartalanabb lebonyolítása érdekében - a jelzőlámpák beprogramozását, a nappali és az éjszakai forgalomnak megfelelően. célunk továbbá, hogy a több kilométer hosszúságú utvonalakon elhelyezett lámpák kapcsolásának összehangolásával lehetőleg zöld utat biztosítsunk a gépkocsiknak.

- a jelenleg működő jelzőlámpáinknak körülbelül 70 százaléka korszerű, ugynevezett ericsson-tesla berendezés. ezek hét program, hét különböző forgalmi szituáció megoldására képesek, hét különböző helyzethez alkalmazkodnak. a forgalmat irányító lámpáknak mintegy a felére már elkészültek az éjszakai programok, amelyek megvalósításával rövidebb időközökben váltakoznak majd a zöld-sárga-piros-zöld jelzések. ezzel tulajdonképpen a várakozási idő csökkentése a cél. forgalmasabb csomópontjainkon egyébként éjszaka már működik ez a rendszer, többnyire közlekedési rendőrök irányításával. berendezéseinkbe olyan órákat szerelünk be, amelyek automatikusan kapcsolnak majd át az éjszakai programra.

- a jelzőlámpák legkorszerűbb formája a detektoros berendezés. ennek lényege, hogy a lámpa piros-sárga-zöld jelzéseinek időtartamát az utvonalon várakozó gépkocsik, tehát a forgalom szabja meg. a tervezők ugyanis egy minimális és egy maximális programot határoznak meg - tehát egy legkisebb és egy legnagyobb forgalomra terveznek - és a berendezésben elhelyezett detektor a forgalomnak megfelelően módosítja saját programját. a detektoros jelzőlámpa nagy előnye, hogy olyankor, amikor a soros utvonalat illetné meg a zöld jelzés, de nincs rajta várakozó jármű, a berendezés - takarékos módon - a „zöld időt”, amely egyébként kihasználatlanul maradna, átugorja. ilyen jelzőberendezés működik a budapesti albertirszai ut -elágazásnál is.

- a korszerű jelzőlámpa-rendszer egyik gernciét alkotja a napokban befejezett nagykörúti „zöldhullám”, megvalósítása. a 4600 méter hosszú körúton összesen 11 csomópontot korszerűsítettünk, illetve 11 újat létesítettünk - mondták. - a jelzőlámpás csomópontok számát a közvélemény ugyan sokallja, pedig éppen a gyalogosok biztonságos közlekedése, illetve a közúti forgalom gyorsítása érdekében fejlesztettük a jelzőlámpa rendszert.
/folyt.köv./

- 2 -

NA

bb 1. /korszerű jelzőlámpa-rendszer2.folyt./um

különböző forgalomtechnikai mérések is igazolják, hogy a járműveknek csak kis hányada éri el uticélját úgy, hogy közben végighalad a körút teljes hosszában, a petőfi hídtól a margit hídig. a körúti forgalomirányítás alapvető funkciója éppen az, hogy ugynevezett szakaszos mozgásokat - a körút egy-egy szakaszán levő forgalmat - bonyolítson le. tehát magát az utvonalat is szakaszokra osztottuk, amelyek összekötését az ugyancsak összehangolt lámparendszerek biztosítják. az új lámparendszer egyúttal a forgalom sebességét is jelzi. az átlagosnál nagyobb, 30 centiméter átmérőjű és jobb fényerejű lámpák ugyanis a menetiránynak megfelelően több száz méterre előre adnak jelzést a szabad utvonallról.

- a jelzőlámpa-rendszer kiépítése, korszerűsítése tovább folytatódik. az idén a tervek szerint az üllői út és az ecseri út kereszteződésénél helyezünk el új jelzőberendezéseket. jövő évi programunkban a rákóczi uti forgalomirányítás korszerűsítése szerepel. az itteni villamos-forgalom év végi megszüntetése ugyanis szinte parancsolóan írja elő a rákóczi uti jelzőlámpák kicserélését, amelyek eddig többnyire a villamosok forgalmához igazodtak. /mti/

--

bb 2. móríciz-émlékünnepségre készülnek tiszacsécsén

vid/um fm cz

1972. szeptember 15

móríciz zsigmond halálának 30. évfordulója alkalmából a következő hetekben emlékünnepeket rendeznek az író szülőhelyén, a fehérgyarmati járásban. a rendezvénysorozat szeptember 24-én tiszacsécsén nyitják meg. az író életét és munkásságát méltató ünnepi beszédek után a móríciz zsigmond nevét viselő fehérgyarmati ipari szakmunkásképző intézet fiataljai adják elő az „egyszer jól lakni”, című mű dramatizált változatát. ezt követően megkoszorúzzák az író szülőházának falán lévő emléktáblát.

hasonló megemlékezéseket tartanak turistavándiban, szatmárcsékén, tiszakóródon, tiszabecsen, milotán és magosligetén.
/mti/

- 3 -

NA

bb 3. kunhalmokra nem szabad építeni-elkészült a hortobágyi
nemzeti park terve

1 kg/gk um 1e la

1972. szeptember 15.

a természetvédelmi tanács legutóbbi ülésén elfogadták a nemzeti parkká nyilvánítás előtt álló hortobágy átalakításának tervét. a 30 tagú testület különböző ágazatok - a mezőgazdaság, az építészet, a belkereskedelem, stb - álláspontját rögzítette egységes formában első nemzeti parkunk kialakítására.

a hortobágyot nemcsak egyedülálló természeti adottságai miatt szemelték ki nemzeti parknak, hanem azért is, mert a hazai táj szimbólumaként tartják számon. emellett a parkká jelölt 46 000 kataszteri hold egyszerre sok ezer kirándulónak, turistának nyújthat messze a zajos városoktól felüdülést, lát-nivalót.

a tervezet szerint a tájat „az idő visszaforgatásával”, a századeleji hortobágyá alakítják. a husznál is több romos vagy használatlan csárdát /meggyes, patkós, cserepes stb./ a népi építészeti formák megőrzésével újjávarázsolják. a fehérre meszelt falak és nádtetők alatt több csárdát korabeli butor-zattal rendeznek be - romantikus betyárvilágot idéző asztalokkal, farácsos kármentővel. felujítják, rendbehozzák a gémeskú-
takat, a régi állattartó épületeket, kunyhókat, hodályokat és az öreg kovácsműhelyeket „a vasalókat”, a „tájidegen”, épületeket viszont lebontják, mint például az egyébként is korszerűtlen hortobágyi sertéshizlaldát. új házakat csak egy későbbi pályá-
zat nyertes títustervei szerint építhetnek majd. a táj jellegét őrző kunhalmokra nem húzhatnak falakat a jövőben.

a korrú épületek mellett a park védetté nyilvánításával természeti kincseit is megőrzik. a hortobágy európa legnagyobb „tranzit madárrepülőtere”, a zombékok, szikes rétek, mocsarak, rejtékhelyein rendeznek össze a dél felé tartó vadlibák, dar-
vak, kócsagok és gémek. a terület védetté nyilvánítása után a madárvilág is fokozott biztonságot élvezhet. védett lesz a gulya és a ménes is, szerepe egyre inkább idegenforgalmi látványosság, nem pedig a gazdaságos állattartás. a háziállatok, a komondor, kuvasz és a puli itt továbbra is eredeti funkcióját látja el, tereli a nyájt vagy őrzi az ősi portát. a védelem kiterjed majd a növényvilágra is. a hortobágy fája, a tatárjuhar, a tölgy és a magyar kőris szabadon nőhet, a délibábot „elfogó”, a táj harmóniáját rontó fasorokat pedig kivágják.

a tervezetet jóváhagyásra a napokban nyújtják be az illeté-
kes minisztériumokhoz. részleteinek kidolgozásához még sok idő szükséges. az elképzelés szerint ugynevezett hortobágyi alapot is létrehozna, amely anyagi fedezetül szolgál a nemzeti park kialakításához. az alap egyik forrása a park idegenforgalmából származó nyereség lesz. az összegből segítik majd a hortobágy át-
alakításában áldozatot vállaló mezőgazdasági üzemeket. /mti/

- 4 -

MA

bb 4. szárnyas szüretelők

vid/um kz cz

1972. szeptember 15.

a mecsekalján feltűnő módon elszaporodtak a fekete rigók és különösen nagy számban tanyáznak a pécs kertövezetében. a szőlősgazdák az utóbbi napokban érdekes megfigyelést tet-
tek: a sárga csőrű, fekete tollazatu madarak rákaptak a szőlő-
re. egész rigócsapatokat látni a tőkék között, amint csipe-
getik, kóstolgatják az érett szőlőszemeket. az őszi szárazság idején mindig elapadnak a mecseki források és csermelyek, feltehető tehát, hogy a madarak a szőlő édes levével oltják a szomjukat. s egyben a napi táplálékukat is beszerzik, hiszen néjastól-magostól elfogyasztják a szőlőbogyókat. eközben tete-
mes kárt is okoznak. találtak olyan szőlőtöskéket, amelyeket szinte teljesen megfosztottak termésétől a jó étvágyu madarak. a szőlősgazdák most fémlapokat, tükördarabokat kötöznek fel a szőlőkben a rigók elijesztésére. a fényes felületek - himbáló-
zás közben - visszaverik a nap sugarait és a fel-felvillano-
éles fény megriasztja a szárnyas szüretelőket. /mti/

..-

bb 6. diószüret borsodban

vid/um kz cz

1972. szeptember 15.

borsod megyében megközelítőleg félmillió termő diófát tartanak nyilván. az utóbbi években már több állami és szövet-
kezeti gazdaság telepített nagyüzemi dióskertet. az értékes és keresett gyümölcs betakarítása megkezdődött. az eddigi becslések szerint a termés jobb, mint a korábbi években. a vi-
rágzás és a kötés idejében ugyanis ezen a vidéken kedvező volt az időjárás. fagyok sem ritkították meg a virágokat.

a dió-szüret még a nagyüzemi ültetvényeken is a régi, ha-
gyományos módon történik. hosszú póznákkal verik le az érett diót, amely a fa alatt kiterített hatalmas ponyvákra hullik. az így összegyűjtött diót megtisztítják zöld héjától, majd szellős helyen, csűrőkben, a házi kertekben termettetik pedig padlásokon, nagyrészt szénán szárítják. több helyen, különö-
sen az abauji részeken, az is szokásba n van, hogy fahamuból ké-
szített luggal „átmossák”, amitől a dió héja szép, fényes színt kap. /mti/

..-

- 5 -

MA

bb 5. a népdal és népi tánc fesztiválja a fővárosi operettszínházban - a budapesti művészeti hetek folklór rendezvényeiből

1 nm/pá hi bzs -cz

1972. szeptember 15.

szeptember 27. és október 5. között a fővárosi operettszínházban nagyszabású néptánc és népdal seregszemlét rendeznek, a budapesti művészeti hetek eseménysorozatában. mivel az idei művészeti hetek középpontjában a népművészeti hagyomány, a folklór jellegű műsorok állnak, ezért különleges érdeklődésre tarthatnak számot a különféle folklór bemutatók. a sort szeptember 27-én a magyar állami népi együttes nyitja meg a nagymező utcai zenés színpadon. ecseri lakodalmas című nemzetközi sikerű összeállításával. szeptember 28-án kerül sor a budapesti amatőr néptánc-együttesek gálaestjére, amelyen többek között a bartók béla táncgyűttes, a kisz művészegyüttes, a bihari jános táncgyűttes, a magyarországi nemzetiségek táncgyűttese, az erkel ferenc művészegyüttes és a vasas központi művészegyüttes lép dobóra. távoli vidékek dalaival, táncaival látogat hozzánk a szovjetunióból az alekszandr lapszkij vezette állami komi népi ének- és táncgyűttes. ők szeptember 29-én adnak izelítőt tudásukból a magyar közönség előtt. szeptember 30-án a korábban meg hirdetett venezuelai együttes helyett, a chilei aucaman együttes szórakoztatja majd az egybegyűlteket.

több száz szereplője lesz az október 1-1 előadásnak, amely a hagyományörző falusi népi együttesek seregszemléje lesz. itt a zempléni együttes, a dunafalvai menyecske együttes, a délszláv táncsoport, a méhkeréki táncsoport, a kalocsai népi együttes, a maglódi szlovák együttes, a sobri verbunk együttes váltja majd egymást a tánc és az ének forgatagában. a budapesti táncgyűttes „magyar képeskönyv” című programjával október 2-án szerepel. a belügyminisztérium duna művészegyüttese október 3-1 operettszínházi premierjének címe: „vigalmaknak idei, október 4-én a magyar néphadsereg művészegyütteséé a szó, míg másnap india művészetével ismerkedhet meg a nagyközönség. az összeállításban abdaul halim-jaffar gitár, mohini attam / keralai népi táncok/, valamint krishnaveni /klasszikus táncok/ szerepel. /mti/

..-

bb 7. napirenden: a budafoki munkásszállók jelene, jövője

1 gy/pá szó bzs la

1972. szeptember 15.

budafok 15 munkásszállásán és egy nővérszállásán végzett helyzetfelmérés alapján tárgyalta meg a xxii. kerületi pártvégrehajtó bizottság az ott lakó sokszáz dolgozó körülményeit. /folyt. köv./

- 6 -

NA

bb 7. /napirenden: ... 1. folyt./bzs

az ülésen megállapították, hogy a metallochemia, a papíripari vállalat és a kertészeti kutató intézet munkásszállása modern, kényelmes, a célnak megfelelő új épületekben működik. a szalag- és zsinórgyár nagyméretű faházban, a budapesti falemez-művek régi felvonulási épületekben, a tanács karbantartási üzeme egy meglehetősen elavult épületben rendezte be munkásszállóját. megfelel ugyan az alapkövetelményeknek, mégis talán a legelhanyagoltabb a husipari hízaló vállalat 1920-ban épült szállása, amelynek külső tatarozását a jövő évre tervezik.

a kerületi munkásszállásokon élő dolgozók nagyrésze 30 év feletti férfi. a husipari hízaló vállalat szállásán külön épületrészben rendeztek be tizenegy családnak otthont. az itt élő emberek többsége az alföldi megyékből jött dolgozni a xxii. kerületi vállalatokhoz. legtöbben segéd munkások, betanított munkások. az ülésen szóvá tették, hogy közülük sokan nem végezték még el a nyolc általánost. jó példaként említették a metallochemia, a kertészeti kutató intézet, valamint a szalag- és zsinórgyár gyárlátát: fiatal dolgozók közül jónéhánynak biztosítják a szálláson a továbbtanuláshoz szükséges feltételeket.

a szálláson lakó munkások többsége becsületesen elvégzi az üzemekben rájuk bízott feladatokat. az érdekelt vállalatoktól elbocsátott dolgozók nem maradhatnak a szálló lakói. a tapasztalatok szerint a szálláslakók szívesen élnek a házon belüli művelődési, szórakozási lehetőségekkel. ugyanakkor a pártvégrehajtó bizottság ülésén többet szóvá tették, hogy az üzemi kisz-szervezetek keveset foglalkoznak a szállásokon lakó munkás-fiatalok életének formálásával, gondjainak megoldásával. dicséretes példaként említették viszont a husipari hízaló vállalat kisz-szervezetét, amely társadalmi munkával járul hozzá egy nyári pihenő, illetve olvasó-terem kialakításához.

a vállalati igazgatók véleménye szerint a szállások fenntartása nélkülözhetetlen a munkaerő-gondok enyhítésében: ezért a további években jelentős összegeket fordítanak az épületek fejlesztésére, korszerűsítésére. a szállások perspektivikus szerepét azonban különbözőképpen ítélik meg. a metallochemia vezetői a kohászati munka gépesítésének növelésével, szakmáztatásával, ipari-tanulóképzés útján kívánják biztosítani munkaerő-utánpótlásukat. távlati elképzelésük szerint a vidékről toborzott szakmunkástanulóknak nyújtanának otthont a munkásszállás épületében. a kertészeti kutató intézetben elsősorban az alsó szintű vezetők „megtartásában”, látják a szállás szerepét: a segéd munkásokat a közeli településekről szeretnék biztosítani. a budapesti falemez-művek a következő öt éves tervben modern, többszintes munkásszállás felépítését tervezi, csakugy mint a tanács karbantartási üzeme. /mti/

..-
- 7 -

NA

bb 9. tovább csökkentik a pedagógusok ügyviteli munkáját - irányelveket adott ki a művelődésügyi minisztérium

i szö/tr hi bzs -cz

1972. szeptember 15.

az iskolák vezetői és a nevelők az utóbbi időben egyre gyakrabban panaszkodtak arról, hogy egészségtelen módon megnövekedett az iskolai ügyvitel, s ennek gyakran az oktató-nevelőmunka látja kárát. a művelődésügyi minisztérium a pedagógusok szakszervezetével közösen megvizsgálta az egyes intézmény-típusok ügyvitelét, és megállapította, hogy a panaszok megalapozottak. intézkedésként most irányelveket tettek közzé az általános és középiskolák ügyviteli teendőinek egyszerűsítéséhez.

gondot jelent a pedagógusok adminisztratív munkájában több olyan előírás, ami pedagógiai szempontból ugyan indokolt, a gyakorlatban azonban túlzásként jelentkeznek. például sokan nem látják a jelentőségét annak az előírásnak, amely a tanulókra vonatkozó feljegyzéseket tartalmazza. a különböző felügyeleti szervek területenként eltérő, más-ás előírásu nyomtatványt alkalmaznak, gyakran maximális követelésekkel. a következőkben központilag kiadott személyiséglapot bocsátanak közre, ez tartalmazza majd a legfontosabb kérdéseket. a célnak megfelel, vezetése nem jelent majd terhet. a központi személyiséglap kiadása után a tanulókra vonatkozó más feljegyzéseket a pedagógusoktól nem szabad megkövetelni.

gyakran szóba kerül a nyomtatványok ügye. egyesek javasolják a nyomtatványok csökkentését, mások további nyomtatványok rendszeresítését követelik. a szakemberek szerint egyes rendelkezések valóban korszerűtlenné váltak, megszüntetésük indokolt, másrészt az új nyomtatványok birtokában csökkenthető az írásbeli munka. a tervek szerint a korszerűtlenné vált, felesleges jelentések kötelezettségét megszüntetik, a valóban szükséges feladatok ellátását pedig jól megszerkesztett nyomtatványokkal segítik. az elmúlt hónapokban megkezdték a nyomtatványok egyszerűsítését. a felesleges nyomtatványok jelentős hányadát korszerűsítették, ugyanakkor új nyomtatványokat is bevezettek. az a cél, hogy az egységesített nyomtatványok szerepét fokozzák, és visszaszorítsák a sokfelé elterjedt „helyi”, nyomtatvány-készítést.

felesleges munkát adnak sokszor a különféle felmérések, adatszolgáltatások is. ennek megakadályozására a jövőben a központilag elrendelt felméréseken, adatszolgáltatásokon, adminisztratív teendőkön kívül csak a megyei /fővárosi/ tanács művelődésügyi osztályának /főosztályának/ engedélyével lehet az iskoláktól ilyen jellegű feladatokat kérni.

/folyt. köv./

- 8 -

használatát részben megszüntetik. a tanügyi nyomtatványok

M

bb 9. /tovább csökkentik ... 1. folyt./bzs

folynak azok a munkálatok is, amelyek az iskolák pénzügyi-gazdálkodási ügyvitelének egyszerűsítését szolgálják. tekintettel arra, hogy az országos szervek hatáskörével összefüggő feladatok egyszerűsítéséről van szó: intézkedésre csak később kerülhet sor.

az említett intézkedések csak kezdeti lépések. az illetékesek törekvése a továbbiakban is az lesz, hogy folyamatosan egyszerűsítsék az intézmények ügyvitelét és mindehhez megteremtésük a szükséges feltételeket. alapvető fontosságú, hogy az iskolákat fenntartó és irányító tanácsai szakigazgatási szervek, továbbá az intézmények igazgatói, tantestületei a maguk területén is elősegítsék ezt a törekvést - hangsúlyozzák a minisztériumi irányelvek.

/mti/

..-

bb 8. parcellázás zalakaroson

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

Legfiatalabb hazai fürdőhelyünk, a zalakarosi termál-fürdő, gyógyhatásu vize miatt egyre nagyobb látogatottságnak örvend. a hazai fürdőzőkön kívül mind több külföldi vendég keresi fel. a mozgásszervi bántalmakra gyógyerejű vizét azonban még többen akarják élvezni. ezért a községi tanács további parcellázást végzett a fürdőtelep közelében. 20 vállalati üdülő és további 100 magánüdülő telket alakított ki. a telkeket az otp közvetítésével értékesítik. a telepen egyébként már lerakták egy télen-nyáron nyitva tartó fedettfürdő alapjait is. a zalakarosi termálfürdő más létesítményekkel is bővül: újabb éttermet és csemegeáruházat kap. /mti/

..-

bb 10. megkezdődött az őszi üdülési szezon vas megyében

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

megkezdődött az őszi üdülési idény vas megyében. a természeti szépségekben, műemlékekben gazdag vidéken megteltek a szálláshelyek, mindenekelőtt a pihenésre, csendre, jó levegőre vágyókkal. kőszeghegyalja és az őrség erdőrengetegei, kirándulási helyei őszeleji pompában várják a látogatókat. legtöbben és a leghosszabb ideig e két tájegységet keresik fel.

/folyt. köv./

- 9 -

M

bb 10. /megkezdődött ... 1. folyt./bzs

a nagy érdeklődésre tekintettel újabb kőszeghegyaljai falukat - bozsokot és cákot - kapcsolták be a fizető vendégszolgálati hálózatba. a mátyás király egykori vadász kastélyáról, illetve védelem alatt lévő páratlan gesztenyes pincseről ismert falukban több mint ezren pihentek az elmúlt hetekben. korábban egész évben sem volt ennyi vendége e vidéknek. az őrségi hegyhátszentjakabon és őriszentpéteren is százak találhatnak felüdülést.

a speciális őszi vasi kiránduló-csemege a „gesztenyejárás”, ismét megindul. kőszeghegyalja nagy szelidgesztenyéseinben kollektív sütéseket rendeznek, sok vidámsággal és szép túrával. /mti/

--

bb 11. új antik műtárgyak a szépművészeti muzeumban

1 ró/tr hi bzs -cz

1972. szeptember 15.

a szépművészeti muzeum antik-osztálya a klasszikus ókori művészetek különböző korszakaiból való jelentős értékekkel egészítette ki gyűjteményét. egy terrakotta istennőfej például a késő-archaikus etruszk művészet stílusát mutatja. egy másik terrakotta istennőfej az i. e. v. század klasszikus görög művészetének szicíliai iskolájához tartozik. egy III. századvégi márvány férfi fej a késő császárkori római portréművészet jellemző irányával ismert meg. kisázsziából származik az a IV. századi márványdombormű, amely a kelet-római művészet területére vezet. /mti/

--

bb 12. társadalmi munkaakciók az iskolák, gyermekintézmények fejlesztésére szolnok megyében

vid/fm bzs -cz

1972. szeptember 15.

szolnok megyében társadalmi mozgalmat indítottak az iskolák, tanintézetek, gyermekintézmények fejlesztésére, korszerűsítésére. a szolnokon működő 42 gyermekintézmény bővítéséhez, a szocialista brigádok, a szülői munkaközösségek tagjai már tavaly egy és negyedmillió forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. az idei év első hat hónapjában csaknem félmillió forint értékű munkát fordítottak hasonló célra. /folyt. köv./

- 10 -

bb 12. /társadalmi munkaakciók ... 1. folyt./bzs

az abonyi uti iskola - jórészt a nagyalföldi kőolaj- és földgáztermelő vállalat dolgozóinak jóvoltából - 400.000 forint értékű uttorószobát kapott. a tallinni körzeti iskolában a természet tudományi előadóterem kialakítását és műszaki felszerelését mozdították elő. a város valamennyi óvodáját ötletes játszó felszerelésekkel látták el az üzemek szocialista kollektívái. elkészült a szolnoki papírgyár által épített új óvodai épületszárny, amelyben ötven gyermeket helyeznek el. a kicsinyek második otthonának építésében és belső felszerelésében az üzem munkásai is közreműködtek.

jászberényben a hűtőgépgyár járult hozzá a tanítóképző-intézeti oktatás korszerűsítéséhez, s az ünnepélyes évnyitón zártláncu televízió-apparátust ajándékozott az iskolának. jászfényszarun a szeptemberben felavatott tizennégy tanteremes iskola a község lakosságának segítségével készült el határidőre. jászágón ötven személyes, kunszentmártonban hetvenöt személyes új óvoda várja néhány nap múlva lakóit. /mti/

--

- 11 -

v

bb. 13. genfbe utazott a magyar vöröskereszt delegációja

t/gy/mm/rj hi -cz

1972. szeptember 15.

a vöröskereszt nemzeti társaságok ligája - amely 117 ország szervezetét, összesen 250 millió tagot számlál - szeptember 18-ra összehívta a végrehajtó bizottságot. a két-hetes ülészakra pénteken genfbe utazott a magyar vöröskereszt elnökségének delegációja. a fontos esemény céljáról rostás istván főtitkár, a küldöttség vezetője nyilatkozott az mti munkatársának.

- a végrehajtó bizottság testületi ülésének legfőbb feladata ezuttal, hogy alaposan előkészítse a liga jövő évben sorra kerülő konferenciáját. a mostani tanácskozáson összesen 24 témában vonjuk meg az elmúlt négy évben végzett vöröskeresztes munka eredményeinek mérlegét. ennek alapján kerülhet sor a legfőbb törvényhozó testület, a négy évenként összeülő konferencia elé kerülő ajánlások kidolgozására.

- a napirenden szereplő kérdések között is kiemelkedő helyet foglal el az a téma, amely a vöröskeresztnak a mai modern társadalom követelményeihez igazodó szerepét, feladatait határozza meg. a vöröskeresztesek világméretű mozgalmának egy évszázadon át legfőbb-emberbaráti célja az volt, hogy a fegyveres konfliktusok esetén támogatást nyújtson a szenvedő lakosságnak, s ugyanígy segítségére siessen a természeti csapások sújtotta területek lakóinak. a modern haditechnika, a veszélyes fegyverkezési hajszák korában a nemzetközi vöröskereszt olyan irányban kívánja tevékenységét továbbfejleszteni, amely a béke megőrzését, a népek szabad boldogulását szolgálja. e kérdésben a magyar vöröskereszt álláspontja egyértelmű: követi a párt utmutatását, a népek béke- és szabadságvágyának támogatásában.

- ugyancsak a xx. század „tüzte napirendre”, a környezetvédelemmel kapcsolatos témát. a végrehajtó bizottság ülésén szó lesz arról, milyen módon kapcsolódhatna be a vöröskereszt az énsz és az egészségügyi világszervezet környezetünk megővéséről szóló határozatainak eredményes végrehajtásába.

- a mostani ülésen az eddiginél nagyobb súlyt kap az ifjúsági vöröskeresztes mozgalom kiterjesztésének és megerősítésének kérdése is. a különböző országok tapasztalatai alapján megtárgyaljuk: hogyan lehetne mind jobban szolgálni a fiatalok egészséges életre nevelését. elmélyíteni körükben a humanizmus, a népek közötti barátság, a szolidaritás és a béke eszméjét. ehhez kapcsolódik a magyar vöröskereszt küldöttségének egyik felszólalása is, amely sokoldalú képet ad majd a hazai ifjú vöröskeresztesek 250 ezer fős táborának tevékenységéről, a nemes célok eléréséért végzett munkájuk eredményeiről. /mti/

--

8.35 rj

- 12 -

bb 14. koszoruzás a magyar hősök emlékművénél

t sl/tm-ju hgy

1972. szeptember 15.

kwame baah őrnagy, ghana föld- és bányászati miniszter, a nemzeti ujjászületés tanácsának tagja, aki jószolgálati gazdasági delegáció vezetőjeként tartozkodik hazánkban, pénteken délelőtt megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét. a koszoruzásnál jelen volt pesti endre vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka, és mányik pál nagykövet, a külügyminisztérium főosztályvezetője is. /mti/

--

bb 15. 51 busz határidő előtt a bkv-nak

t sl/tm-ju hgy

1972. szeptember 15.

az ikarus gyárban péntek délelőtt a bkv képviselőinek átadták azt az 51 csuklós autóbust, amelynek a megállapodás szerint csak a iv. negyedévben kellett volna elkészülnie. a gyár dolgozóit a csepel autógyár kollektívájával együttműködve a bkv kérésének eleget téve, hozták előre - az idén immár másodszor - a szállítási határidőt, hogy a főváros centenáriuma tiszteletére ezzel is segítsék csökkenteni a közlekedés zsufoltságát. a csepel autógyár az alsó vázszerkezetet szállította határidő előtt a buszok elkészítéséhez.

az év eleje óta - a mostani tételen kívül 112 buszt már átadták, ebből 78-at szintén a tervezett idő előtt. a mostaniakkal együtt tehát 163 buszt szállítottak a budapesti közlekedési vállalatnak. az év hátralévő szakaszában még további 20 kocsit adnak át, mégpedig a legújabb típusu ikarus: 260-asból, amely nem csuklós megoldásu ugyan, mégis igen nagy befogadóképességű, egyszerűre 100 utas szállítására alkalmas.

a bkv tehát az idén összesen 183 új buszt állíthat forgalomba a tavalyi 70-el szemben. ilyen módon nemcsak a járatokat süríthetik, hanem az elavult, kis befogadóképességű kocsik egy részét is kicserélhetik. /mti/

--

9.07/ju

Tóll

- 13 -

bb. 16. bőséges zöldséru ellátás a hétvégére

1/gy/tr/rj hgy

1972. szeptember 15.

pénteken hajnalban 118 vagon friss zöldséru érkezett a budapesti nagyvásártelepre. bőséges lesz az ellátás burgonyából, amelyből 1740 mázsa futott be, kilónként 3.50 forintért. vöröshagymából 1130 mázsa volt a felhozatal /3.80/, fejeskáposztából 540 mázsa érkezett /1.60/-ért, kelkáposztából 100 mázsa /2.80-ért, vöröskáposztából 90 mázsa /3.60-ért/, karfiolból 140 mázsa /8-ért a választék.

Összesen 780 mázsa paradicsom a hétvégi kínálat 4.80-árt árulják kilóját. nyomennyiségű zöldpaprika- 1570 mázsa- érkezett kilónként 8 forintért árulják. hatvanhat mázsa paradicsompaprika, továbbá 110 mázsa főzőtök, 330 mázsa uborka, 110 mázsa zöldbab, 100 mázsa sárgarépa, 230 mázsa gyökér és 4400 fej saláta kerül a zöldséru boltjaiba. gazdag kínálat igérkezik az őszi gyümölcs piacon is. mintegy 1900 mázsa alma áll a vásárlók rendelkezésére /kilónként 5 forintért/ 700 mázsa körte /7.60-ért, 930 mázsa szőlő 11.80-ért, és 800 mázsa szilva /5 forintért/ kerül a boltokba. egyedül az őszibarack ára emelkedett egy forinttal, amelynek hamarosan befejeződik az idénye. őszibarackból 210 mázsa volt a felhozatal /4-8 forintos áron/ kerül forgalomba. /mt1/

--

bb. 17. a halál oka: szabálytalan előzés

gy/tm/rj hgy

1972. szeptember 15.

bács-kiskun megyében tompa község belterületén rambala péter 42 éves máv pályász, kiszállási lakos motor-kerékpárral szabálytalan előzés közben a mellette haladó kerékpáros karjának ütközött, majd mindketten egyensúlyukat veszítve az utpadkára zuhantak. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a kerékpáros nem sérült meg. /mt1/

--

10.15 rj

- 14 -

bb. 18. dr. timár mátyás fogadta ghana föld- és bányaugyi minisztert

t/sl/tr/rj hgy

1972. szeptember 15.

dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese péntek délelőtt hivatalában fogadta kwame baah őrnagyot, ghana föld- és bányaugyi miniszterét a nemzeti ujjászületés tanácsának tagját.

az eszmecszerén résztvett dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és gilbert kodzo alipui, a ghana köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is. /mt1/

--

bb. 19. a lottó nyerőszámai

tr/rj hgy

1972. szeptember 15.

a sportfogadási és lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a csongrádi kossuth művelődési otthonban megtartott lottósorsoláson a 37. játékhéten a következő számokat húzták ki:

5, 8, 27, 32, 49

/mt1/

--

bb.20. közlekedési balesetek

gy/tm/ok hgy

1972. szeptember 15.

zuglóban a hungária körut és mogyoródi ut kereszteződésében vontató tehergépkocsival szabálytalanul kanyarodott simon jános 25 éves gépkocsivezető: ennek következtében motorkerékpárral a vontatókötélnek ütközött csige györgy 20 éves szállítómunkás, aki a helyszínen meghalt. simon jános ellen a rendőrség őrizetbe vétel mellett indított eljárást.

a vi. kerület lenin körut és szófia utca kereszteződésében knébl konrád antal, 29 éves színész, budapesti lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és elütötte lőrincz Mihályné 55 éves budapesti lakost, akit a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállítottak kórházba. a gépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

a xiv. kerületben a füredi uton bakonyi sándor 21 éves gépkocsivezető, tehergépkocsival szabálytalanul kanyarodott és elütötte az uttest szélénél haladó dudás jános 14 éves ipari tanuló pátyi lakost, akit a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállítottak. bakonyi sándor ellen eljárás indult. /mt1/

11.05/ok

- 15 -

bb.21. hatvan millió forintos husipari rekonstrukció kezdődött szombathelyen

vid/ok -cz

1972. szeptember 15.

a vas megyei állatforgalmi és husipari vállalat egyetlen vágóhidját 34 évvel ezelőtt építették szombathelyen, mint városi közbűt. azóta toldozgatással bővítették a munkahelyeket, jelenleg azonban már nem felel meg a követelményeknek, annál is inkább, mert jelentős mértékben megnőtt a hús-termelés. a vállalat például 1967-ben 25 ezer sertést vásárolt fel a vasi tsz-ektől, tavaly 64 ezret, az idén pedig már az év végéig mintegy 75 ezres átvétellel számol. ezenkívül vágó-marhákból is az első félévben már több mint ezret vásároltak fel. mindezeket figyelembe véve 60 millió forintos beruházással bővítik, rekonstruálják a vágóhidat, korszerűsítik a hűtőt, a közműellátást, energiahálózatot, s a raktárakat. a rekonstrukciót terveit az élelmiszeripari tervező vállalat elkészítette, s a munkákat megkezdték.

épül: egy négyszintes szociális létesítmény is, amelyben modern ugynevezett fekete fehér öltözőket alakítanak ki, egy 150 személyest a nők, és kétszer 150 személyest a férfiak részére. ez teszi lehetővé, hogy külön helyen tárolják az utcai és külön a munkaruhát. a munkaruhák napi tisztítására külön mosoda épül.

a négyszintes épületben kap helyet a husipari állatorvosi ellenőrző szolgálat, kémiai, mikrobiológiai laboratóriumai-val együtt./mti/

...

bb.22. zala a hazai gyümölcstermesztés egyik bázisa, de zöldségfélékből ellátatlan - a megyei tanács ülése

vid/ok -cz

1972. szeptember 15.

zala megye tanácsa pénteki teljes ülését a megyei zöldségellátási gondjainak szentelte. a tanácsülés megállapította, zala megye a hazai gyümölcstermesztés egyik bázisa, a gyümölcs, elsősorban is a körte és téli alma jelentős árualapot képez. változatlanul megoldatlan azonban és évről-évre gyengébb a megye városainak, iparvidékinek zöldségfélékkel való ellátása. a városi lakosság számának növekedése, a városok körüli korábbi zöldségtermelő övezetek megszűnése folytán a hajdani termelők is fogyasztókká váltak. a zöldségellátást csak úgy tudják a megyében biztosítani, hogy az ország más megyéiből szállítanak, amiből az következik, hogy a zalai piaci árak mindig meghaladják az országos árakat. a csapadékos és viszonylag hűvös éghajlatu zalában kedvezőtlenebbek a nagyüzemi zöldségtermesztés feltételei, de termálvizes hajtatóházak és öntözött területek kialakításával megoldható volna. zala nem csak rendelkezik, hanem egyenesen bővelkedik meglevisszerzési lehetőségekben. a különböző szervek vizsgálata szerint 117 termálvizlelőhely van a megyében, de a hosszú 7-12 éves megtérülési időre nem vállalkoznak kerteszeti beruházásra a megyei termelőszövetkezetei.

/folyt.köv./

To 12⁰⁰

- 16 -

bb.22./zala a hazaifolyt./ok

a termelési gondok és az importált zöldség magas árai miatt alacsony is a megyében a zöldségfogyasztás. zala megyében zöldségből az országos átlag felét fogyasztják. a zöldségellátás javítására - más megyék termelőivel - tartós szállítási szerződések kötését javasolta a tanácsülés a kereskedelmi vállalatoknak és felhívta a figyelmet a háztáji területen való zöldségtermesztés fokozására. a tanácsülés az önellátás növelése érdekében fontosnak tartotta a városok körüli további parcellázásokat és kiskertszövetkezetek alakítását./mti/

...

a szerkesztőségek figyelmébe!

sl/rj -cz

a mai bb. 18. számú hírünkhöz /dr. timár mátyás fogadta a ghana-i föld- és bányáügyi minisztert/ a következő pótlást adjuk:

az eszmeckerén dr. timár mátyás és kwame baah miniszter egyaránt kifejtette, hogy még további lehetőségek vannak a két ország kapcsolatainak fejlesztésére s mindkét ország az együttműködés fokozását kívánja. dr. timár mátyás a többi között elmondta: magyarország érdekelt abban, hogy ghanától a kakaót közvetlenül és ne közvetítő útján szerezzék be, a ghana-i miniszter arra a lehetőségre is utalt, hogy magyarország részt vehetne ghana eddig kizárólag bauxitvagyonának kitermelésében és feldolgozásában. szóba kerültek a műszaki-tudományos együttműködés továbbfejlesztésének kérdései is. /mti/

...

bb. 23. épül az ujudvari tv-torony

vid/mné/rj -cz

1972. szeptember 15.

a nagykanizsa közelében levő ujudvar község határában, a környék legmagasabb pontján megkezdődött a televíziós és rádióslánc egyik állomásának építése. a 168 méter magas, felé felé fokozatosan szűkülő henger alakú betontörzsöt a terv szerint 6 hónap alatt húzzák fel csuszózsálas építési módszerrel a 31-es állami építőipari vállalat munkásai.

/folyt.köv./

12.03 rj

1320

- 17 -

bb. 23. /épül... 1. folyt./rj

a lent 18 méter átmérőjű építmény 168 méter magasban 4 méter átmérőjű lesz, efölé építik az acél antennszerkezetét. a torony betontestén 7 körerkély helyezkedik majd el, amelyekbe különböző technikai berendezéseket szerelnek. a televízió, a kossuth, és petőfi rádió műsorvételének javítását szolgáló erősítő állomás előreláthatóan a negyedik öt éves tervdőlőszak végére készül el. /mti/

--

bb. 24. új üzemszám-beruházás nélkül

vid/rj -cz

1972. szeptember 15.

beruházás nélkül, belső üzem- és munkaszervezéssel létrehozott új üzemszám-beruházásban kezdődött el a termelés pénteken a magyarszombatfai kerámiagyárban. a nyersgyártó tér ilyen módoni nagyobbításával évi kétmillió forinttal növelik az órségi gyár kapacitását, ami 10-15 százalékos termelésemelkedésnek felel meg. lépcsőzetesen átszervezték a technológiai sort s mindenekelőtt a vállalatban belüli anyagmozgatási utakat rövidítették le, a megtakarított munkaerőt, időt és helyet a termelés növelésére fordították. bővítették az égetési kapacitást is. az újért, legnagyobb kereskedelmi partnerük, 200.000 forintot adott gépi fejlesztésre. ebből korszerű szűrőprésgépet vásároltak.

a műszaki-technológiai „felfrissítés”, mellett az üzem művészeti koncepciója is megváltozik. az eddiginél fokozottabban támaszkodik az órségi népi fazekasság művészeti értékeire, hagyományaira. az évente előállított 12 millió forint értékű 270 féle kerámiában és ugynevezett vörösáruban nagyobb hangsúlyt kapnak az elődök elismert szép formái, motívumai. megszüntetik több giccses, vagy ahhoz közelálló termék gyártását. terveik megvalósításában jelentős szerep jut geszler máriának, az ismert fiatal kerámikusnak, aki a vállalat művészeti vezetője. modern lakásdiszeiken, használati tárgyaikon - likőrös, boros készleteiken, vázáikon, lámpáikon - egyre többször jelennek meg a szép órségi motívumok. /mti/

--

12.10 rj

-18 -

10/1320

bb. 25. öntözésre használják fel a tiszai vegyikombinát ammóniát tartalmazó szennyvizét

vid/rj -cz

1972. szeptember 15.

érdekes kísérleteket végeztek a tiszai vegyikombinátban, hogy a nitrogén műtrágya gyártásánál keletkező értéktelen ipari szennyvizet a mezőgazdaság fejlesztésére fordítsák. a szennyvizben lévő jelentősebb mennyiségű ammónia ugyanis növeli a talaj tápértékét és ezáltal a környező gazdaságok nagyobb termésátlagokat érhetnek el. a vegyészek és vízügyi szakemberek gazdasági számítása szerint az ilyen szennyvízzel öntözött területen hektáronként évente mintegy négyszáz kilogramm hatóanyag kerül a földre. ez pedig nem kis mennyiség, s ami lényeges, az ammóniás szennyviz egész évben a felhasználó mezőgazdasági üzem rendelkezésére áll. ezért az első nagyüzemi szennyvízöntöző telepet a tiszapalkonyai termelőszövetkezet építi fel. a telep tervei most készültek el és azt pénteken hagyták jóvá az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság szakmérnökei. az esőztető berendezésekkel felszerelt telep építését - amely mintegy ötszáz hold öntözést biztosítja - még az idén megkezdik és a jövő év tavaszán már használatba veszik. hasonló célokra kívánják felhasználni a borsodi vegyikombinát ammóniás szennyvizét is, amelyet jelenleg még a sajátba engednek. /mti/

--

bb. 26. új törpevizművek borsodban

vid/fm/rj -cz

1972. szeptember 15.

borsod megyének már több mint száz településén az ivóvízszolgáltatás vezeték hálózaton történik. a megyében a negyedik öt éves tervidőszakban is nagy gondot fordítanak arra, hogy a vízben szegény vidékeken korszerű vízművek épüljenek. a napokban kezdtek meg a dél-borsodi regionális vízmű huszonhét kilométer hosszú gerincvezetékének átvételét és most újabb törpevizművek készültek el. közös vízmű épült például nyékládháza és emőd község részére. a munkákat amelyekre mintegy tizenöt millió forintot költöttek - egyelőre nyékládházán fejezték be, ahol napi hatszáz köbméter víz felhasználására csaknem husz kilométer hosszú vezeték hálózatot fektettek le a község utcáiban. a törpevizmű és a vízvezeték műszaki átadását megkezdték és a következő évben emődöt is bekapcsolják a vezeték hálózathoz. ugyancsak pénteken került sor monokon az új törpevizmű műszaki próbáira. a két új vízmű a községek lakóinak anyagi hozzájárulásával épült fel. /mti/

--

12.15 rj

- 19 -

10/1320

bb. 27. megkezdtek az üzemi próbákat az ózdi durvahengermű három hengersonán

vid/fm/rj -cz

1972. szeptember 15.

az ózdi kohászati üzemekben szeptember 4.-én kezdtek meg a durvahengermű ez évi nagyjavítását. a bonyolult feladatok elvégzésén azóta is több mint ezer szak- és segédmunkás dolgozik, akik a különböző berendezéseken mintegy ezerhatszáz alkatrészt cserélnek ki. ezeket a karbantartó üzemben jó előre legyártották és így a javítások szinte óramű-pontossággal, fennakadás nélkül folynak. a jó szervezés, a folyamatos anyagellátás és a dolgozók áldozatkészsége eredményeként a blokk- a trio- és a tartósor javítását az előírt határidőre, tizenegy nap alatt befejezték és azokon pénteken délben hozzáfogtak a próbahengerteléshez. jó ütemben folyik a bugasor karbantartása is, ahol a legtöbb munkát a 2. számú bugagörgősorok és a hengersorvonó nagymotorok kijavítása jelenti. a dolgozók úgy számolják, hogy a bugasoron vasárnap reggelre szintén megindulhat a termelés, s így a durvahengermű nagyjavítását- amelyre tizenhatmillió forintot fordítottak- a vállalat vezetősége által kért határidőre befejezik. /mti/

--

bb. 28. új létesítményekkel gazdagodott a hatvani cukorgyár

vid/rj fm -cz

1972. szeptember 15.

a mátravidéki cukorgyárak, vállalat hatvani gyárában pénteken több új létesítményt avattak. átadták rendeltetésének azt az új, répaszelet-szártó berendezést, amelyet a takaréknyelvény megvalósítása keretében 20 millió forintos költséggel építették. az új üzemben naponta 150 tonna répaszeletet szártanak. ugyanakkor üzembe helyeztek egy répamosó géprenszert, ez lehetővé teszi, hogy a géppel betakarított, többnyire szennyezett répák is teljesen tisztán kerüljenek be a gyárba.

korszerűsítették hatvanban a cukor-csomagolást is: ezentul automata zsáktöltő- és mérlegberendezés könnyíti ezt a munkát. a most üzembehelyezett berendezéssel műszakonként mindössze egyetlen női munkaadó irányítja a korábban 39 dolgozót igénylő töltést és mérlegelést. a dolgozók munkájának megkönnyítését szolgálja az új automata zagy tisztító berendezés is, amely a kézi működtetésű iszap-prések helyét vette át.

/folyt.köv./

12.25 rj

- 20 -

bb. 28. / új létesítményekkel... 1. folyt./rj

decsi ferenc, a vállalat igazgatója bejelentette, hogy a mátravidéki cukorgyárak vállalat hatvani, valamint sellypi gyárában megkezdtek az idei répatermés átvételét és szeptember 19-én csapolják az idei első cukorot. /mti/

--

bb. 29. „bács megye köszönti budapest centenáriumát,, - népművészeti kiállítás nyílt a rákóczi uton

t/ol/rj ie -cz

1972. szeptember 15.

„bács megye köszönti budapest centenáriumát,, címmel nyílt kiállítás pénteken a népművészeti és háziipari kszv vii. kerületi rákóczi ut 32. szám alatti boltjában. az ünnepélyes megnyitón ott volt a megyei és a fővárosi tanács több vezetője is. a kiállításon - amely része a budapest centenáriuma alkalmából rendezett ünnepségsorozatnak- gazdag választékkal képviseltetik magukat a bács megyében működő háziipari szövetkezetek. kalocsa a garnitúrákon, futókon, párnákon és gyermekruhákon alkalmazott világhírű himzéseivel, kiskunfélegyháza a modern lakásokba illő zsurgnitúrákkal, hagyományos szűrhimzéseivel képviselteti magát, kiskunhalas az ugyancsak világszerte ismert csipkével, bagja pedig a falak díszítésére, és a dohányzóasztalra egyaránt használható gyapju-futókkal, a hagyományos szeremlei szőttesekkel jelentkezett, rendkívül gazdag szín- és formaválasztékot nyújtva.

bács-kiskun megye népművészeti és háziipari szövetkezei jelenleg több mint 4000 tagot, illetve bedolgozót foglalkoztatnak. ez évi termelési értékük várhatóan meghaladja a 100 millió forintot. a november 30-ig tartó, árusítással egybekötött budapesti bemutatóra is sokmillió forintot érő terméket küldtek, de felkészültek arra is, hogy szükség szerint menet közben felöltse a nagyforgalmu budapesti üzlet készleteit. az érdeklődők nemcsak a szebbnél-szebb népművészeti alkotásokban válogathatnak, hanem a megnyitót követő napokban szvétek lajosné népművész kalocsai pingáló-asszony helyszíni bemutatóját is láthatják. /mti/

--

12.45 rj

- 21 -

bb. 34. időjárásjelentés

ok -cz

1972. szeptember 15.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 15-én, pénteken 13.00 órakor:

dél felől esők

az appennin-félsziget felett egy fokozatosan mélyülő mediterrán ciklon alakult ki az elmúlt 24 órában. ennek keleti oldalán meleg, egyre nagyobb nedvességtartalmú levegő áramlik a balkán-félsziget és a kárpát-medence fölé. a kárpát-medencét a meleg levegő egyelőre csak a magasabb légrétegekben érte el. a ciklon áthelyeződésével az esős zóna országunkat is eléri. ugyanakkor azonban a felhőzet és a melegebb levegő az éjszakai lehűlés megakadályozza.

hazánkban csütörtökön borsod- és békés megyében csak 2-5 máshol 6-10 órán át sütött a nap. néhány helyről futó záport, kisebb esőt jelentettek. a lehullott csapadék mennyisége csak szolnokon érte el az 5, lillafüreden a 9 mm.-t. a legmagasabb nappali hőmérséklet 15-20 fok között alakult. ma hajnalra a dunántul nyugati részén és a borsosnyó vidékén 1-4 máshol 4-9 fokig hűlt le a levegő. egy-két dunántuli helyen a talajmenti 5 cm. vastag légréteg hőmérsékletét 0 fokig süllyedt. délelőtt párák voltak az idő, dél felől lassan növekedett a felhőzet. 11 órára 12-17 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 12,9 fok volt a százéves átlagnál 4,1 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 16 fok volt.

várható időjárás szombat estig:

pénteken dél felől tovább növekvő felhőzet, délen és dél-nyugaton többfelé esővel. szombaton erősen felhős idő, az ország többi részén is esővel egy két helyen zivattal. fokozatosan megélénkülő északi, északkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 6-11, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 12-17 fok között.

a duna vízállása budapesten: 180 cm./mti/

12.45/ok

- 22 -

bb. 30. vladimir stijepovicsnak

rj ie -cz

1972. szeptember 15.

a jugoszláv építők szakszervezeti szövetsége elnökének vezetésével szakszervezeti delegáció érkezett hazánkba. a vendégek egy héttig tanulmányozzák a magyar testvér-szakszervezet tevékenységét. /mti/

..-

bb. 31. hazai és import kukoricabetakarító gépek - elkészült az első magyar cukorrépa-betakarító gépsor- rendkívüli készletek az őszi munkákhoz az agrotrösztnél.

1/bé/rj ie -cz

1972. szeptember 15.

az agrotröszt fennállása óta az idei őszi curja a legnagyobb betakarító- és erdőgép-készlettel a mezőgazdasági üzemeket. a tavalyinál várható-, 20 százalékkal nagyobb kukoricatermés betakarítására megfelelő mennyiségben és választékban található gépek, adapterek a budapesti és vidéki telepeken. a hazai termékek mellett megérkezett az első bolgár import kukoricabetakarító adapter, amely az szk-4-es típusú szovjet kombájnokra szerelhető. egyszerre három soron dolgozik és a szakemberek szerint igen gazdaságos. a budapesti mezőgazdasági gépgyár 950 csőtörő és -fosztó zma-j-berendezést szállított az agrotrösztnek. a mezőgép tröszt 50 négy sorban dolgozó betakarító gépet készített. bőségesen kapható az orosházi gépjavító vállalatnál gyártott fka jelzésű csőtörő, mivel ez a berendezés csupán egy művelet elvégzésére képes, háttérbe szorult -ezért kereslet főlendítésére az őszi szezonban 20 százalékkal olcsóbban adják. három állami gazdaságban, baján, szekszárdon és bábolnán az intenzív kukoricatermesztési programnak megfelelő agrotechnikát alkalmaznak; részükre 57 nagyteljesítményű kukoricabetakarító kombájnt vásárolt az agrotröszt az ndk-ból.

ismét előbbre lépett a hazai cukorrépatermelés gépesítése is. a szekszárdi gépjavító vállalatnál elkészült az első magyar cukorrépa-betakarító gépsor, amelynek tagjai lefejezik, kihúzzák, felrakják és szállítják a fontos ipari növényt. a gépsorból teljes egészében ki tudják elégíteni az igényeket.

soha ennyi erdőgép nem sorakozott az agrotröszt vállalatainál, mint most, mintegy 2000 traktort és 2400 pótkocsit tartanak raktáron. /mti/

..-

13.05 rj

- 23 -

bb. 32. müller józsef

rj -cz

1972. szeptember 15.

sütőmunkás a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetéttje elhunyt, hamvasztás utáni búcsúztatása 19-én /kedden/ délután 15.00 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp xiii. ker. bizottsága,
életmezés: ipari dolgozók szakszervezete

/mt1/

--

bb. 33. tusz lászló,

rj -cz

1972. szeptember 15.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetéttje elhunyt, hamvasztás utáni búcsúztatása 21-én /csütörtökön/ délután 15.00 órakor lesz a megyeri uti temetőben.

mszmp xiii. ker. bizottsága,
vas -, fém- és villamosenergiaipari
dolgozók szakszervezete, magyar ha-
jó- és darugyár.

/mt1/

--

bb. 35. a hatodik „nyírségi ősz,,

vid/rj -cz

1972. szeptember 15.

pénteken megkezdődött a „szatmári napok,, és a hatodik „nyírségi ősz,, rendezvénysorozata. első eseményként nagy ber-
talan, a mátészalkai városi tanács elnökhelyettese megnyi-
totta a magyar optikai művek kiállítását, amelyen a város lakos-
sága megismerkedhetik mátészalka egyik üzemének történetével,
és termékeivel.

/folyt.köv./

13.20 rj

Tó 1350

- 24 -

bb. 35. / a hatodik... 1. folyt./rj

szeptember 15. és október 15. között több mint kétszáz országos, megyei és helyi kulturális, vendéglátóipari, kereskedelmi és egyéb rendezvényre kerül sor, a megye településein. ebben az időben tartják többek között a klubközi társas táncversenyt, a mórlicz-émlékünnepséget, a nyírségi tájismertető vetélkedőt, a népi műemlékek védelmével foglalkozó országos tudományos tanácskozást. megnyílik a harmadik sóstói nemzetközi művésztelep tárlata, a szabolcs-szatmár megyei képzőművészek 17. kiállítása. tudományos előadások, ankétok, különféle bemutatók, helyi fesztiválok, kedvezményes vásárok, szövetkezeti napok színesítik még az nyírségi ősz idei programját. /mt1/

--

bb. 36. vietnami műszak a dorogi üzemekben

vid/fm/rj -cz

1972. szeptember 15.

dorog több üzemében pénteken vietnami műszakot tartottak. a nagyközségi kisz-bizottság kezdeményezésére szeptember 15-től 30-ig csaknem tíz üzemben, gyárban szerveznek vietnami műszakot. azokban az üzemekben kerül sor a munkaakcióra, ahol indokolt a tervek túlteljesítése. a többek között a fémmunkás vállalatnál, a gyógyszerárugyárban, a mészüzemben és a május 1. ruhagyárban tartanak társadalmi műszakot. más intézmények kollektívái- így például a kórház, a posta, a tanács, a volán és a távhő-szolgáltató vállalat dolgozói- egynapi bérüket ajánlották fel a vietnami nép harcának támogatására. a munkabérek, a rendkívüli munkaakciók ellenértékét a kisz-bizottság eljuttatja a kisz központi bizottságához, hogy hozzájáruljanak annak az ezerszemélyes szakmunkástanuló intézetnek a létesítéséhez, amelyet majd vietnamban építenek. /mt1/

--

13.20 rj

Tó 1350

- 25 -

bb. 37. tórgoviste és heves megye testvérkapcsolata
vid/fm/rj -cz 1972. szeptember 15.

testvérkapcsolat jött létre heves megye és a bolgár tórgoviste megye között.

az együttműködés megteremtésének első lépéseként oláh györgynek, a megyei pártbizottság első titkárának vezetésével heves megyei küldöttség tartózkodott egy héttig bulgáriában. résztvettek a bolgár népköztársaság felszabadulásának 28. évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségeken és tanácskoztak a testvérkapcsolatok kifejlesztésének lehetőségeiről. a heves megyei delegáció pénteken hazaérkezett bulgáriából. /mti/

--

bb. 38. elkészült az ózdi kohászati üzemek legnagyobb szociális létesítménye

vid/fm/rj cz 1972. szeptember 15.

pénteken átadták az ózdi kohászati üzemek legnagyobb szociális létesítményét. a huszonkétmillió forintos költséggel épült kilenc emeletes épületben több gyáregység - így a nagyolvasztómű, a közlekedési üzem és a leendő folyamatos acélöntómű - ezer dolgozója részére alakítottak ki korszerű öltözőket és fürdőket. a szociális épület földszintjén helyezik el a gyárváros új gázmentő állomását is. az új öltöző és fürdőkombinát üzemelését már a délutáni órákban megkezdték. /mti/

--

bb. 40. losonczi pál fogadta a ghanai jószolgálati delegáció vezetőjét

t/sl/tm/rj 1e -cz 1972. szeptember 15.

losonczi pál, az elnöki tanács elnöke pénteken hivatalában fogadta a ghanai jószolgálati delegáció vezetőjét, kwame baah őrnagy, föld- és bányügyi minisztert, a nemzeti újjászületés tanácsának tagját. a miniszter losonczi pálnak átadta i.k. acheampong ezredes, ghanai államfő személyes üzenetét, és az országaink közötti kapcsolatok fejlesztésére irányuló jókívánságait.

a látogatáson részt vett szigetfi károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, valamint gilbert kodzo alipui, a ghanai köztársaság budapesti ideiglenes ügyvivője is. /mti/

--

13.30 rj

14⁰⁵ Tó

- 26 -

bb. 39. kedvezőbben alakult a nők bérezése heves megyében - ülést tartott a heves megyei tanács

vid/fm/rj -cz 1972. szeptember 15.

a heves megyei tanács pénteken egerben tartott ülésén többek között megvizsgálták a nőpolitikai határozat végrehajtásának eddigi tapasztalatait. megállapították, hogy a határozat óta heves megyében fokozódott a nők munkahelyi és erkölcsi elismerése, megbecsülése, többször részesülnek kitüntetésben, dícséretben, jutalmazásban. az intézkedések jelentőségét növeli, hogy heves megyében a foglalkoztatottak 45 százaléka nő, kétszerannyi, mint husz évvel korábban volt.

az elmúlt két év eredményei közül kiemelkedik, hogy a sokgyermekes és egyedülálló anyákat a vállalatok számos kedvezményben részesítik. általános tapasztalat, hogy ők kapják a vállalati segélyeket, sőt olyan munkáltató is akad, amely pótlékolja részükre a nyereségreszesedést.

megelégedéssel szóltak arról, hogy a kereskedelmi vállalatok, szövetkezetek intézkedési terveiben kiemelt szerepet kapott a háztartási munkát megkönnyítő termékek forgalmazása. a z üzletekben nagyobb gondot fordítanak a konzervek, a baromfiipari termékek, zöldség és gyümölcsfélék, édesipari lisztesárúk és tejtermékek kínálatának javítására. a vásárlás megkönnyítése céljából jelentősen bővítették a megyében a boltálózatot.

a tanács megállapította, hogy számottevően emelkedett a megyében a testületi szervek vezetésébe bevont nők száma. arányuk a népfront bizottságokban 25-ről 33.2 százalékra, a helyi tanácsokban 19.6 százalékról 24 százalékra növekedett. hasonlóképpen emelkedett arányuk a szakszervezeti vezető testületekben is. fontos intézkedések történtek a zömmel nőket foglalkoztató üzemekben a bérszínvonal rendezése érdekében. több vállalatnál a bérfejlesztések során a nők fizetését nagyobb arányban növelik, mint a férfiakét, hogy megteremtsék a hiányzó egyensúlyt. az egyri finomszerelvénygyárban például a szakmunkásnők bérfejlesztési szintje mintegy négy százalékkal volt magasabb az elmúlt évben, mint a férfiaké. /mti/

--

13.40 rj

14⁰⁵ Tó

- 27 -

bb.41. egy hét alatt képzernél több gyűlésen jutott kifejezésre szolidaritásunk az indokina népekkel - ülést tartott a magyar szolidaritási bizottság

t tf/mm/ok -cz

1972. szeptember 15.

pénteken - a hazafias népfront belgrád rakparti székházában - ülést tartott a magyar szolidaritási bizottság. harmati sándor elnök beszámolt a szolidaritási mozgalomnak az elmúlt hónapokban végzett munkájáról. a nemzetközi kapcsolatok alakulásáról és a hazai akciók eredményeiről. ismertette a bagdadban tartott nemzetközi konferencia állásfoglalását annak támogatására, hogy az iraki kormány állami tulajdonba vette az ipc /iraq petroleum company/ termelőberendezéseit. ezen az iraki tanácskozáson tevékenyen részt vett magyar küldöttség is. beszámolt a szolidaritási bizottság vezetője a dél-rhodesiai felszabadítási mozgalom és az angolai felszabadítási mozgalom küldöttségeivel folytatott megbeszélésekről, elmondta, hogy Magyarország segítséget nyújt a vietnami, laoszi és bangla deshi sebesült hazafiak gyógykezelésében. bejelentette, hogy szeptember végén konzultatív találkozót rendeznek szófiában a szocialista országokban működő szolidaritási mozgalmak, s itt a magyar szolidaritási bizottság delegációja is számos javaslattal segíti majd az együttműködés erősítését. a szovjetunióba is várják magyar küldöttség látogatását a közeljövőben.

a szeptember 2 és 9 között megrendezett indokina szolidaritási hét értékelése volt az elnöki beszámoló legfontosabb része. elmondta harmati sándor, hogy az ország különböző részeiből eddig beérkezett jelentések tanúsága szerint a héten 950 nagygyűlést és 1 600 rétegyűlést tartottak. kiemelkedők és hatásukban is a legfontosabbak voltak a fővárosi, a pesti, zala, nógrád, és heves megyei demonstrációk, amelyek szervezésében a hazafias népfront bizottságai, az országos béketanács a szakszervezetek és a kisz jártak élén. a hazánkban élő, itt dolgozó, illetve tanuló vietnamiakat mindenütt bevonták a szolidaritási megmozdulásokba. nógrádverőcén 800 vietnami fiatal találkozott a magyar ifjúság képviselőivel, s a népfront -bizottságok baráti találkozóira hívták meg a vietnami diákokat azokban a városokban, ahol tanulmányaikat folytatják. a falvakban, megannyi munkahelyen röpgyűlések szízeit tartották és a ho si minh nevet viselő brigádok ünnepi brigádgyűléseken emlékeztek meg a vdk 27. évfordulójáról, kifejezve cselekvő szolidaritásukat indokina népeivel. számos üzemi munkabrigád a szolidaritási héten felvette ho si minh nevet. mozgósító erejű gyűléseket rendeztek. a ktsz-ek tagjai, magánkisiparosok és kiskereskedők, az egyházak és kivették részüket a megmozdulásokból, a nőbizottságok és a népfront -bizottságok szervezésében lakóterületi eseményekre hívták össze sokfelé a háziasszonyokat, nyugdíjasokat. üzemek és más munkahelyek egész sorában vietnami műszakokat szerveztek és az önkéntes munkáért járó keresetet befizették a szolidaritási számlára. /mti/

13. 50/ok

- 28 -

bb.42. próbaüzemel a fitotron

vid/kz/ok -cz

1972. szeptember 15.

próbaüzemel a fitotron, a hazai biológiai, genetikai és fiziológiai kutatások új, nagyjelentőségű létesítménye martonvásáron, a mta mezőgazdasági kutató intézetében. a 110 millió forintos költséggel épített és felszerelt kutatóbázis növénynevelő kamrában, a külső időjárási tényezőktől függetlenül programozhatják a kutatók a kísérleteikhez szükséges hőmérsékletet, páratartalmat, így télen is lehetőségük van a növények felnevelésére sőt különleges időjárási viszonyokat is létrehozhatnak annak a megállapítására, hogyan viselkednek a növények szélsőséges időjárási viszonyok között. a kísérletek azonos körülménye között megismételhetők az egyes kísérleti fázisok reprodukálhatóak lesznek.

a próbaüzemelés után hamarosan birtokukba veszik a kutatók az új létesítményt. hazánk első fitotronját november 3-án nemzetközi konferencia keretében avatják fel ünnepélyesen. /mti/

bb.44. a tanácsok ifjúságpolitikai feladatairól hozott határozatot a szolnok megyei tanács ülése

vid/fm/ok -cz

1972. szeptember 15.

a szolnok megyei tanács pénteki ülésén határozat született az ifjúságról szóló 1971 évi iv. számú törvény végrehajtásával kapcsolatban. a dokumentum hét pontban foglalja össze a tanácsok konkrét, gyakorlati tennivalóit. a megyében a 30 éven aluliak száma meghaladja a kétszáz ezret. a fiatalok hetven százaléka városokban él, huszonkét ezren az iparban, tizennégy ezren a mezőgazdaságban dolgoznak. a fiatalok döntő többsége becsületesen helyét áll a termelő munkában és a tanulásban. fejlődik a közösségi szellemük, közéleti aktivitásuk, politikai és kulturális érdeklődésük.

a tanácsok szívégyüknek tekintik a fiatalokkal való törődést. az általuk alkotott szervezeti és működési szabályzatok szerint együttműködési megállapodásokat kötnek a kisz-bizottságokkal. eddig hat városban és a községek többségében már aláírták a dokumentumot. a fiatalok képviselői az eddiginél lényegesen nagyobb arányban, ötszázötvenheten vesznek részt a tanácsok munkájában. előrelépés történt a tanácsi vállalatoknál is. ifjúsági bizottságokat hoztak létre azzal a céllal, hogy egy-egy feladatterv elkészítésébe vagy az egész kollektívát érintő döntések meghozatalában a kisz szervezeteket is bevonhassák. több helyen ifjúsági klubot alakítottak s ezek működését a vállalatok anyagilag is támogatják.

/folyt.köv./

14. 15/ok

- 29 -

bb.44./a tanácsok ifjúságpolitikaifolyt./ok

az iparban foglalkoztatott fiatalok kulturális helyzete jelenleg jobb a mezőgazdasági tsz-ekben dolgozóknál. a határozat ezért arra sarkallja a tanácsokat, a mezőgazdasági üzeme-
ket, hogy mozdítsák elő a szövetkezeti fiatalok klubmoz-
galmát, szakköri munkáját, művelődési és szórakozási igényei-
nek jobb kielégítését. a határozat foglalkozik az oktató és ne-
velőmunka, az élet- és munkakörülmények javításával, a műve-
lődés, a sportolás, az egészségvédelem feladataival.

a tanácsok által alkotott rendeletek szerint a lakások
husz-harminc százalékát a fiatal házaspárok kapják. a megépü-
lő tanácsbérlő- illetve tanácsbérleti lakások mint-
egy ötven százalékát juttatják fiatal házaspároknak. a megyé-
ben tízennégy lakásépítő szövetkezet alakult, s emellett le-
hetőség van újabb háromszáznegyvenhat ifjúsági társasházi
lakás építésére is./mti/

bb.46. tokaji fiatalok kezdeményezése: anyagilag is segítik
a vietnami nép harcát

vid/fm/ok -cz

1972. szeptember 15.

a tokaji tokaji ferenc gimnázium kisz-fiataljai szolidari-
tási gyűlésen ítélték el az amerikaiak vietnami terrorbombá-
zásait. a gyűlésen a fiatalok példás kezdeményezést jelentettek
be. elhatározták, hogy a ,,vádoljuk az imperializmust,, mozga-
lom keretében gyűjtést szerveznek a vietnami nép megse-
gítésére. ennek érdekében az iskola folyosóján kis ládát
helyeztek el, amelyen ,,heti egy forint vietnamért,, felirat
olvasható. a tanulók ebbe a ládába dobják hetente azt az
egy forintot, amelyet a vietnami nép megsegítésére szán-
tak. ezenkívül a fiatalok kommunista műszakokat is szerveznek
és keresetüket szintén a nemes célra ajánlották fel. a to-
kajiak kezdeményezéséhez máris több borsodi iskola csatlá-
kozott./mti/

bb.48. Üdülőkörzetet alakítanak ki a kiskörei vizlépcső térsé-
gében - együttműködési megállapodás szólnok és heves megye
tanácsa között

vid/kz/ok -cz

1972. szeptember 15.

a kiskörei vizlépcső százhusz négyzetkilométer nagyságu
viziútréteg környékén, az alföld legnagyobb és legszebb üdü-
lőkörzetét alakítják ki. az érintett terület szólnok és heves
megye találkozásánál fekszik, ezért a két szomszédos megye
tanácsa együttműködési megállapodást kötött a terv végrehajtá-
sára. a heves megyei tanács 1972 június 30-án, a szólnok
megyei tanács szeptember 15-én hagyta jóvá a dokumen-
tumot.

/folyt.köv./

- 30 -

14.30/ok

bb.48./Üdülőkörzetet alakítanakfolyt./ok

a megállapodás szerint a két megyei illetékes szervei együtt
munkálkodnak az üdülőkörzet regionális rendezési tervének
végrehajtásában. a két megyei építésügyi, szakigazgatási szervei
együttműködnek az üdülőkörzetek előkészítésére és a negyedik öt-
éves terv időszakára tervezett intézkedéseiket.

felméri a fejlesztéshez szükséges anyagi erők koncent-
rációját, lehetőségét. törekednek arra, hogy a korszerű, a ti-
szai tájba illeszkedő üdülőkörzeteket építsenek. közösen vizsgál-
ják a vendégforgalom kialakításának lehetőségét, a közművesi-
tési, szolgáltatóipari, kereskedelmi fejlesztést. a balaton
együttdét kitevő víztükrön megteremtik a vízisportolás felté-
teleit, husz ezer katasztrális holdnyi vizen pedig halászati
és horgász -paradicsomot létesítenek. közös erőfeszítéseket
tesznek a közlekedésfejlesztésre, a kiskörei hid korszerű-
sítése, átépítése érdekében. a megállapodás szövege hangsúlyoz-
za, hogy a kiskörei vizlépcső elsősorban öntözési, termelési
érdekeket szolgál, s emellett használják ki a megváltozott
szép természeti környezet egyéb lehetőségeit is./mti/

bb. 45. újabb két cukorgyár indult

vid/kz/rj -cz

1972. szeptember 15.

pénteken megkezdtek az idei termés feldolgozását a mezőhe-
gyesi és a sarkadi cukorgyárban. a két üzemben, ahol műszaki-
lag és technológiailag jól felkészültek a várhatóan száz napig
tartó kampányra, előreláthatóan mintegy 52 ezer vagon nyers-
anyagot dolgoznak fel. a sarkadi cukorgyár a tavalyi 20 ezer vagon
répa helyett a mostani idényben 25-26 ezer vagon nyersanyagot fogad.
a termelés növelését az idény kezdetére befejezett bővítés,
korszerűsítés teszi lehetővé.
/mti/

14.45/ju

- 31 -

bb.43. tovább fejlődnek a magyar-chilei egyetemi kapcsolatok - „bibliotheca chile”, létesült az elte spanyol tanszékén

t ro/tr/ok -cz

1972. szeptember 15.

örvendetesen fejlődik az eötvös loránd tudományegyetem és az „universidad de chile”, santiagói egyetem közötti együttműködés, amelynek keretében már hét éve cserélnek professzorokat előadások tartására, látnak vendégül kutatókat, és fogadnak kölcsönösen aspiránsokat.

pénteken az eötvös loránd tudományegyetemen ^{dr.} oscar jimenez pinochet, a chilei köztársaság magyarországi nagykövete chile nemzeti ünnepe alkalmából könyvajándékot nyújtott át az elte-nek. a mintegy 100 kötetnyi mű képezi alapját az elte spanyol tanszékén, chile kezdeményezésére létesülő „bibliotheca chile”,-nek. a chilei állam és egyetem közös ajándékát - történelmi, szépirodalmi és aktuális politikai műveket - seres imre tudományos rektorhelyettes egyetemi tanár köszönte meg. jelen volt dr. mádl ferenc egyetemi docens, az egyetem külügyi osztályának vezetője, buzás ferenc, a kki főosztály-vezetője, a chilei nagykövetség és a kulturális kapcsolatok intézetének munkatársai, valamint egyetemi tanárok és oktatók.
/folyt.köv./

- 32 -

14.45/ok

NA 1520

bb.43./tovább fejlődnek ...folyt./ok

az átadási ünnepség alkalmából ^{dr.} oscar jimenez pinochet nyilatkozott az mti munkatársának. elmondotta, hogy igen jelentős az együttműködés, amelynek keretében már hét éve cserél oktatókat az elte és a 200 éves universidad de chile. chiléből filológusok, hidrobiológusok, fizika-kémia kutatók, talajkémikusok, matematika-kutatók szereztek új ismereteket magyarországon az elmúlt időszakban, ugyanakkor magyar professzorok tartanak előadásokat santiago de chileben, többek között az általános és leíró éghajlatlan a légköri fizika, a meteorológiai sugárzást, és az elméleti fizika tárgyköréből.

a népi egységfront kormánya csak két éve gyakorolja a hatalmat, de máris sok eredményt ért el a művészeteknek a néppel való megismertetésében. legidősebb kulturális feladat, hogy neves írók, zeneszerzőink, festőink munkássága, az egész nép birtoka legyen. mint a most átadott aktuális politikai könyvekből is kiderül - mondotta befejezésül - az allende kormány a szocializmus megvalósításáért harcol. ek küzdelemnek igen jelentős része a chilei nép kulturális felemelkedése, amelyhez a két egyetem között egyre bővülő kapcsolat is hozzájárul./mti/

bb.49. ülést tartott az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága

t ms/gk/ok -cz

1972. szeptember 15.

az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága pénteken dr. belák sándor elnöklésével meghallgatta és megvitatta a dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszternek az országgyűlés legközelebbi ülésén sorra kerülő beszámolóját az élelmiszer- és a fagazdaság helyzetéről. az ülésen részt vett és felszólalt apró Antal, az országgyűlés elnöke. a miniszter beszámolóját követő vitában felszólalt dr. belák sándor, daniel mária, farkas páál, dr. guba sándor, kelemen sándor, keszthelyi zoltán, kovács istván, lakatos andrás, mateovics józsef, dr. molnár béla, szabó istván, dr. tamás lászló és dr. zsidai lászló országgyűlési képviselő./mti/

bb.50. elhunyt fekete sándor egyetemi tanár

tm/h1/ok -cz

1972. szeptember 15.

88 éves korában elhunyt fekete sándor, az orvostudományok doktora, egyetemi tanár, a szövetség utcai kórház és a semmelweis orvostörténeti múzeum nyugalmazott igazgatója, a magyar nőgyógyászati társaság tiszteletbeli elnöke. temetéséről később intézkednek./mti/

14.55/ok

- 33 -

NA 1525

bb 47. doping vizsgálatától a szénhidrogének felbontásáig -
tudományos tanácskozás szegeden

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

a sok összetevőből álló elegyek, vegyületek gyors szétválasztásának tudománya - a kromatográfia - egyre nagyobb szerepet kap az élet minden területén. alkalmazási köre a sportolók doping vizsgálatától a szénhidrogének illetve vegyipari anyagok felbontásáig, vizsgálatáig terjed. a tudományág képviselőinek 1972. évi vándorgyűlése pénteken fejeződött be szegeden. a hazai egyetemek, tudományos kutató intézetek, vegyipari vállalatok mintegy 160 szakemberének részvételével megrendezett tanácskozáson 40 előadás hangzott el a kromatográfias vizsgálatok új hazai és külföldi módszereiről, eredményekről. több olyan eljárást -

ismertettek, amelyek segítségével billiomod résznyi szennyeződések is kimutathatók, akár többszáz összetevőből álló elegyekben is. számos előadás hangzott el olyan új eljárásokról, amelyekkel rendkívül gyorsan megállapíthatók például az emberi szervezetben jelenlévő idegen, káros, vagy nem kívánatos anyagok. külön előadás foglalkozott azokkal a legújabb gázkromatográfias módszerekkel, amelyekkel már a mostani olimpiára készülő, illetve ott szereplő magyar sportolók dopingvizsgálatát is elvégezték. az erre alkalmazott új típusú készülékek ötezszer érzékenyebbek a korábbiaknál, s kis mintamennyiségből is ^{teljes} biztonsággal azonosíthatják a dopinganyag legkisebb nyomát is. ugyancsak beszámoltak a kutatók az emberi szervezetben felhalmozódó növényvédőszer maradványok gázkromatográfias vizsgálatának legújabb eredményeiről.

a vándorgyűlés alkalmából rendezett műszerbemutató hazai anyagából kiemelkedik a chinoin gyár világviszonylatban is újdonságnak számító fixion 50 nevű kromatográfias készüléke, amelynek fontos szerepe van például az aminosav anyagcsere-zavarok újszülöttkori vizsgálatánál, mert ez a betegség gyógyításának előfeltétele. /mti/

..-

bb 51. bányászétterem és cukrászüzem a szegedi olajmezőn

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

a szegedi szénhidrogén medence közepén, az algyői központi olajpartelep szomszédságában megkezdte működését a több mint tízmillió forintos beruházással készült modern étterem. a medencében dolgozó több mint 2000 olajbányásznak, továbbá az építőmunkásoknak teremt kulturált étkezési lehetőséget. ugyanott kapott helyet a jól felszerelt, földgázüzemű tűzhelyekkel, kemencékkel ellátott, több ezer adagos konyha és cukrászati üzem, valamint a szépen berendezett bisztó is. a csongrád megyei vendéglátó vállalat legjobb szakácsait, cukrászait, felszolgálóit osztotta be az új „üzembe”. /mti/

- 34 -

NA 16²⁰

bb 52. észak-alföldi általános orvosnapok hajduszoboszlón

vid/fm bzs -cz

1972. szeptember 15.

pénteken hajduszoboszlón orvosnapok kezdődtek a magyar orvosok tudományos egyesülete észak-alföldi szervezetének rendezésében.

dr. várallyay gyula, az észak-alföldi szervezet titkára tartott bevezetőt, majd dr. tóth gyula, a tudományos egyesület elnöve mondott megnyitót.

a háromnapos rendezvény hajdu, szabolcs és szolnok megyei résztvevői négy szekcióban tanácskoznak. az első napon a beteggondozással kapcsolatos témákról tárgyaltak.

ugyancsak pénteken hirdették ki a területi szervezet által kiírt tudományos pályázat eredményét. a fő díjat dr. piros istván, dr. balogh béla és dr. losonczy istván debreceni körzeti orvosok kapták. ezenkívül még tizenegy díjat adtak ki. /mti/

..-

bb 53. tanévnyitó a szegedi élelmiszeripari főiskolán

vid /fm bzs -cz

1972. szeptember 15.

pénteken tartották meg a szegedi élelmiszeripari főiskola harmadik tanévnyitó ünnepségét, amelyen résztvett dr. lenárt lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes. beszédében arról szótott, hogy az intézmény életében jelentős esemény történt: a minisztertanács a főiskola két karra tagozódását határozta el. ez azt jelenti, hogy a hódmezővásárhelyi volt felsőfoku mezőgazdasági technikum az új tanévtől kezdődően az élelmiszeripari főiskola állattenyésztési karaként folytatja oktató-nevelő munkáját. ezzel a főiskola tekintélye, rangja tovább növekedett. az állattenyésztésnek és az állati termékek feldolgozásának egységes szellemű oktatása érdekében született ez a kormányhatározat. a két kar - a szegedi élelmiszeripari és a hódmezővásárhelyi állattenyésztési kar - elhelyezkedése, földrajzi közelsége módot nyújt a termelési ágaknak legjobban megfelelő szakemberképzésre. /mti/

..-

NA 16²⁰

- 35 -

bb 54. vasas üzemek szakszervezeti termelési vezetőinek tanácskozási mosonmagyaróvárott - dh mozgalom a mofém-ben, idegen nyelvet tanulnak a külföldi szereléseken dolgozók

vid/fm bzs -cz

1972. szeptember 15.

a tömegcikk-gyártással foglalkozó vasas üzemek szakszervezeti termelési vezetőinek részvételével kétnapos országos tanácskozást rendeztek mosonmagyaróvárott. a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyártó vállalatnál megrendezett tanácskozás homlokterében a vasas üzemekben folyó szocialista munkaverseny és brigádmozgalom, az üzemszervezés korszerűsítése, az állami, a szakmai oktatás helyzete szerepelt. a tanácskozáson huszonöt vasas üzem, köztük a mofém, a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár, az április 4. gépgyár, a gyár - és gépszerelőipari vállalat, és az elzett fémlémezipari művek gyáregységeinek szakszervezeti vezetői vettek részt.

a pénteken véget ért tanácskozáson hangsúlyozták, hogy a korszerű üzemszervezés kialakítása vállalati feladat, amely végrehajtásának előfeltételeként különösen a megfelelő anyagellátást, az ügyvitel korszerűsítését hangsúlyozták. az iparágban belül kiemelt vállalatként szereplő elzett fémlémezipari műveknél negyven pontból álló munka- és üzemszervezési terv készítésén dolgoznak. elmondották, hogy a szocialista munkaverseny, a brigádmozgalom segítségével például a mofém vállalatnál csupán a termelékenység növelésével öt-hét százalékkal növelték a termelést. a munkaverseny új, a vállalat egészét érintő komplex formáját, a „dolgozz hibátlanul, mozgalmat sikerrel alkalmazza néhány fontos munkaterületen. a dh-t rövidesen bevezetik a lakásépítési programban, a csapszerelvény-gyártásban döntő szerepet betöltő mosonmagyaróvári vállalat valamennyi területén. az állami és szakmai oktatásról szólva ismertették a gyár - és gépszerelő vállalat eredményeit és terveit, amelyekben minimumként szerepel, hogy a vállalat valamennyi dolgozója rendelkezzen az általános iskolai végzettséggel. a gyár- és gépszerelőipari vállalatnál a gyakorlati munkát közvetlenül segítő, speciális szakmai tanfolyamokat rendeznek és megszervezik a külföldi szereléseken dolgozó szakemberek részére az alapfokú idegennyelvű tanfolyamokat is./mti/

--

bb 55. a budapesti közlekedési vállalat

mm bzs hi -cz

1972. szeptember 15.

értesíti az utazóközönséget, hogy szeptember 16-án és 17-én a mezőgazdasági kiállítás területén rendezendő kutyakiállításhoz a józsef körut és Lóversenytér között 29-es jelzéssel villamosokat közlekedtet. az első kocsi a józsef körutól 7 órakor, az utolsó a Lóversenytértől 19 órakor indul. a metró 8rs vezér téri végállomásától a kutyakiállításához v-jelzésű autóbuszok közlekednek. az első kocsi az 8rs vezér tértől 7 óra 10 perckor, az utolsó kocsi a Lóversenytértől 18.30 órakor indul. a villamosokon perononként két kutyát, az autóbuszokon a peronon ugyancsak két kutyát lehet szállítani./mti/

16.07/bzs

--
- 36 -

NA 16^{sz}

bb 56. kifizetődő lesz a szarvasmarha-tenyésztés - ankét tatabányán

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

a kormány 2 hónappal ezelőtt határozatot hozott a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztéséről. a határozat, mint az ma már megállapítható, egyöntetűen kedvező visszhangot váltott ki országsszerte a mezőgazdasági szakemberek körében - mutatott rá a szerdán tatabányán megrendezett komárom megyei szarvasmarha-tenyésztési ankéton dr. magas lászló, a kém termelési és műszaki fejlesztési főosztályának helyettes vezetője. az ankéton a kérdés vitájában elsősorban azok a termelészövetkezeti és állami gazdasági szakemberek vettek részt, akik eddig is egyik legfontosabb üzemággént kezelték a szarvasmarha-tenyésztést, vagy éppen nemrég kezdtek meg a nagyarányú fejlesztését. tényekkel és érvekkel bizonyították, hogy a jól megalapozott munka eddig is hasznos volt üzemük számára, most azonban kifizetődőbbé válik. különösen örvendetesnek tartották, hogy a határozat nem csupán a felvásárlási árak emelésével, hanem a termelési költségek csökkentésével igyekszik az üzemágot gazdaságosabbá tenni. fontosnak ítélték, hogy a program állást foglal a szakosodás, illetve amellet, hogy a nagyüzemek fokozatosan térjenek át az eddigi kettős hasznosítású fajtákról a tej-, illetve a hústípusú állatok tartására.

komárom megye területi adottságai közgazdasági feltételei nagyon kedvezőek a szarvasmarha-tenyésztésre. nem véletlen, hogy a megye mezőgazdasági üzemének már a szocialista mezőgazdaság kialakulása előtt is alapvető és meghatározó ága volt a szarvasmarha-tartás. a kisebb jövedelmezőség, sőt a többségében ráfizetéses munka ellenére csaknem valamennyi termelő üzem megtartotta ezt az ágazatot. éppen ezért a megyei pártbizottság kezdeményezésére már 1969-ben elkészítették a megyei szarvasmarha-tenyésztési programot, s azóta jelentős eredményeket értek el. a megye termelészövetkezeteiben és állami gazdaságaiban 5 új szakosított telep készült el, négyet építenek és rövidesen két újabbhoz kezdenek. jórészt a programnak köszönhető, hogy a megyében - az országostól eltérően - alig volt visszaesés a szarvasmarha-tenyésztésben. a termelészövetkezetek közös állománya pedig 1966-hoz képest 5,5 ezerrel, 1971-hez viszonyítva 2.000 darabbal nőtt.

most ezt a programot a határozatnak megfelelően fejlesztik tovább. elsősorban a beruházásoknál törekszenek olcsó, praktikus és gyorsan megtérülő megoldásokra. az épülő új szakosított telepek mellett a régi épületek korszerűsítését helyezik előtérbe.

/folyt. köv./
16.13/bzs

- 37 -

NA 16^{sz}

bb 56. /kifizetődő lesz ... 1. folyt./bzs

a tanácskozás résztvevői elmondták azt is, hogy véleményük szerint a határozat egyes pontjai további finomításra szorulnak. így például jelentős anyagi támogatás mellett rugalmasabb forgóalap hitelezésre van szükség, mert ennek hiánya gátat szabhat a fejlődésnek. ellentmondás mutatkozik az ágazat fejlesztése és a tagság jövedelmének jelenlegi elszámolási módszere között is, ugyanis a félkész termékek, - így például a borju - nem vehetők figyelembe.

a megyei ankétot most sorra követik a gazdaságok kisebb csoportjaival folytatott kerekasztal-beszélgetések. ennek, valamint a határozat végrehajtási utasításának ismeretében kerül majd sor a megyei szarvasmarha-tenyésztési program átalakítására./mti/

--

bb 57. dr. madas andrás hazaérkezett szófiából

1 kf/pá 1e bzs -cz

1972. szeptember 15.

pénteken hazaérkezett szófiából dr. madas andrás mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes, aki a magyar-bolgár élelmiszerüzleti tárgyalásokon vezette a magyar küldöttséget. a tárgyalások után aláírták a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium és a bolgár földművelésügyi és élelmiszeripari minisztérium közötti távlati együttműködés alapelveit tartalmazó megállapodást. /mti/

--

bb 58. üzemi próbák a szeged-arad távvezetéken

t pé/gk 1e bzs -cz

1972. szeptember 15.

megkezdtek az üzemi próbákat a szeged-arad távvezetéken. az 54 kilométer hosszú vezetékrendszer a magyar-román villamosenergiaipari kooperáció keretében épült, segítségével dél-magyarország villamosenergia-ellátását teszik majd biztonságosabbá. a nagyszabású építési, szerelési munkálatok befejeződtek, összesen 140 oszlopot állítottak fel és kifeszítették a vezetékeket is. a pénteken megkezdett üzemi próbák során megvizsgálják a jelző bevezetéseket, a vezeték valamennyi szakaszát, s ellenőrzik a vezetékek összekapcsolását is. a transzformátor-gerjesztést szeptember 24-én kezdik a mátravidéki erőmű áramával, s csak a sikeres próbák után kapcsolják a vezetékre a román import-villamosenergiát. a tervek szerint októberben már teljes kapacitással szállíthatja az áramot az új szeged-aradi távvezeték. /mti/

--
- 38 -

16.17/bzs

MF 16¹⁵

bb 59. magyar-bolgár barátsági hét kazincbarcikán

vid/kz bzs -cz

1972. szeptember 15.

kazincbarcika bolgár testvérvárosa - dimitrovgrad - fennállásának huszonötödik évfordulója alkalmából magyar-bolgár barátsági hét kezdődött pénteken kazincbarcikán.

a rendezvény-sorozat „megnyitójaként”, felavatták az alsóvárosban csaknem kétmillió forintos költséggel kialakított dimitrovparkot. a megközelítőleg tíz hektárnyi területű új zöldterület létrehozását mintegy 1,5 millió forint értékű társadalmi munkával segítették a kiszervezettek, valamint az üzemek. az új parkot, amely kazincbarcika két városrészét köti össze, takács istván, a városi tanács elnöke adta át rendeltetésének.

a bolgár-magyar barátsági hét másik eseményeként az egressybéni művelődési központban mai bolgár grafikusművészek alkotásai-ból nyílt kiállítás, s ugyanott barátsági nagygyűlést rendeztek. /mti/

--

bb 60. hazaérkezett lipcséből a magyar kereskedelmi küldöttség

1 kf/mm 1e bzs la

1972. szeptember 15.

dr. sághy vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese, aki részt vett a ratio '72 kiállításon, magyar kereskedelmi küldöttség élén pénteken hazaérkezett lipcséből. /mti/

--

bb 61. a fővárosi tanács

mm hi bzs la

1972. szeptember 15.

művelődésügyi főosztályának vezetője keres emilt - a thália színház igazgatásának meghagyása mellett - megbizta az irodalmi színpad vezetésével. /mti/

--

16.40/bzs

- 39 -

MF 17⁰⁵

bb 62. palóc népművészeti kiállítás salgótarjánban

vid/kz bzs la

1972. szeptember 15.

palóc népművészeti kiállítás nyílt pénteken a salgótarjáni józsef attila művelődési központ üvegcsarnokában. a nógrád megyei múzeumi igazgatóság rendezésében a borsod, a heves és a nógrád megyei múzeumok anyagainak legjavát válogatták össze, bemutattva a palóc népcsoport sok helyütt ma is élő díszítőművészetét. a kiállítást szabó aladár, a salgótarjáni városi pártbizottság titkára nyitotta meg. /mti/

--

bb 63. elhunyt kerényi ferenc,

bzs la

1972. szeptember 15.

a minisztertanács tájékoztatói hivatalának munkatársa. a tájékoztatói hivatal és a magyar újságírók országos szövetsége saját halottjának tekinti. temetéséről később történik intézkedés. /mti/

--

bb 64. aláírták a magyar-ghanai gazdasági tárgyalások jegyzőkönyvét

t st/gg ie bzs la

1972. szeptember 15.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter és kwame baah ország- és föld- és bányászati miniszter, a nemzeti újjászületés tanácsának tagja péntek délután a külkereskedelmi minisztériumban aláírta a magyar-ghanai gazdasági tárgyalások jegyzőkönyvét.

a tárgyalásokon a két delegáció tájékoztatta egymást Magyarország, illetve ghana gazdasági helyzetéről, a kormány általános gazdaságpolitikájáról, s megvitatták a két ország közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének módjait.

a magyar fél kifejezte készségét, hogy a ghanai partnerek javaslatainak megfelelően hazánk kész együttműködni a ghanai bauxitfejlesztési program megvalósításában. egyéb kérdéseket érintve egyetértettek abban, hogy az érvényben lévő műszaki-tudományos együttműködési megállapodás adta lehetőségeket a jövőben még hatékonyabban felhasználják a két ország kapcsolatainak bővítésére. ennek megfelelően a magyar fél felajánlotta, hogy a ghanai szakemberhiány enyhítésére magyar szakértőket bocsát ghana rendelkezésére. /folyt. köv./
16.45/bzs

- 40 -

NA 1705

bb 64. /aláírták ... 1. folyt./bzs

egyetértés jött létre abban a kérdésben is, hogy Magyarország az unctad konferencia határozata alapján támogatja azt a törekvést, hogy mielőbb jöjjön létre nemzetközi kakaó-megállapodás. ennek megfelelően a jövőben Magyarország fokozza a kakaó közvetlen vásárlását ghanából.

a ghanai jószolgálati gazdasági delegáció vezetőjét, kwame baah minisztert fogadta dr. szekér gyula nehézipari miniszter is.

a ghanai delegáció vezetője meglátogatta a budapesti csokoládégyárat, felkereste a székesfehérvári könnyűfémművet, és megtekintette az ajkai timföldgyárat. /mti/

--

bb 65. a művelődésügyi miniszter rendelete a nappali tagozatos iskolai képzésben résztvevőkkel köthető tanulmányi szerződésekről

1 ró/gg bzs hi la

1972. szeptember 15.

a művelődésügyi miniszter rendeletben szabályozta a nappali tagozaton iskolai képzésben résztvevőkkel köthető tanulmányi szerződések feltételeit. a rendelet azokra a tanulmányi szerződésekre terjed ki, amelyekben - magánmunkáltatók kivételével - a vállalat a szakemberszükségletének tervszerű biztosítására felső- vagy középfokú oktatási intézmény nappali tagozatának hallgatója, tanulója részére támogatásként - a tanulmányi idő tartamára - társadalmi ösztöndíj folyósítását vállalja, az ösztöndíjas pedig a megállapodás szerinti tanulmányok folytatására és a képzettség megszerzése után meghatározott időtartamu munka végzésére kötelezi magát. az ösztöndíj a nehezen betölthető - főként vidéki - munkahelyek szakember utánpótlásának biztosítását és az alacsony jövedelmű - elsősorban fizikai dolgozók - szülők tehetséges gyermekei továbbtanulásának segítését szolgálja.

gimnáziumi, szakközépiskolai, illetőleg technikai tanulóval csak abban az esetben köthető szerződés, ha a családjában az egy főre jutó havi jövedelem az 1300 forintot nem haladja meg és tanulmányi átlag-eredménye 3-asnál nem alacsonyabb. tanulmányi átlageredményként a középiskolák első osztályában az általános iskola VIII. osztályában, a második és magasabb osztályok tanulóinál pedig az előző tanév végén elért eredményt kell figyelembe venni. a szerződést írásba kell foglalni és abban fel kell tüntetni; az ösztöndíj összegét, az ösztöndíj folyósításának kezdő és végső időpontját, továbbá, hogy az ösztöndíjas a képzettség megszerzése után hol, milyen szakterületen és beosztásban köteles dolgozni, stb.

/folyt. köv./
16.52/bzs

- 41 -

NA 1710

bb 65. /a művelődésügyi miniszter ... 1. folyt./bzs

a szerződés létrejöttéhez az oktatási intézmény vezetőjének jóváhagyása szükséges. az oktatási intézmény vezetője a jóváhagyás megtagadásáról - indokolással, a szerződés összes példányainak visszaküldése mellett - köteles a vállalatot értesíteni.

az ösztöndíj összege a felsőfoku tanulmányok esetén havi 400-tól 700 forintig, középiskolásoknál havi 250-től 450 forintig terjedhet.

a szerződés tartalmát a vállalat és az ösztöndíjas közös megegyezéssel módosíthatja. szerződésszegés viszont, ha az ösztöndíjas erkölcsi, illetőleg politikai magatartása miatt az ösztöndíj-ra méltatlanná vált. /mti/

--

bb 66. népzenei fesztivál salgótarjánban

vid/kz bzs la

1972. szeptember 15.

pénteken megkezdődött a magyar rádió népzenei fesztiválja. a színhely ezúttal salgótarján. a háromnapos seregszemle első napján - pénteken - „a magyar muzsika tegnap és ma,„ címmel - több, a rádió és televízió műsoraiból ismert szólólista és együttes lépett fel. szombaton nemzetközi népzenei hangversenyt rendeznek romániai, csehszlovákiai és jugoszláviai énekes, illetve hangszeres szólólisták, valamint együttesek felléptével. szombaton tanácskozássra is sor kerül a szakszervezetek salgótarjáni székházában. témája ugyancsak a magyar muzsika multja és jelene. a népzenei fesztivált vasárnap „magyar folklór -72,„ címmel a legismertebb, legnevesebb népi énekesek, hangszeres szólólisták, kórusok és zenei együttesek találkozásával fejezik be. /mti/

--

bb 67. a dózsa- jubileum záróeseménye

t tf/mm bzs la

1972. szeptember 15.

volt az a nemzetközi tudományos ülés, amely négy napos programja után pénteken fejeződött be budapesten, a magyar tudományos akadémián. a nagy parasztszervező születésének 500. évfordulójához kapcsolódó országos program ért véget a hazai és külföldi szakemberek konferenciájával, amelynek témája a xvi. xvii. századi közép-kelet-európa parasztszervezőmozgalmainak története volt. a többnapos tanácskozás körülbelül félszáz hazai előadójának és külföldi felszólalójának jó mottóul szolgált a téma elemzéséhez előtérbe jőzsefnek az a gondolata, hogy „a történetek ismerete szövetség, melyet, hogy biztosan haladjon, minden nemzetnek követnie kell,„

/folyt. köv./

17.18/bzs

- 42 -

NA 1740

bb 67. /a dózsa-jubileum ... 1. folyt./bzs

ezt bizonyították a nemzetközi konferencia plénumán és szekcióiban elhangzott előadások. a négy szekció témái voltak: a rendi kormányzat és a parasztság antifeudális küzdelmei Magyarországon a huszitizmus korától 1514-ig, a közép-kelet-európai parasztszervezőmozgalmak ideológiája; az 1514-es parasztfelkelés és a második jobbágyság; dózsa a magyar történetírásban és történeti gondolkodásban. a széleskörűen elemző munkát végzett szekciók vezetőinek a plenáris ülésen elhangzott beszámolóit után makkai lászló, a történettudományok doktora - az mta történettudományi intézetének képviselőjében - tartott összefoglaló előadást - a parasztháborúk kérdésének megoldott és megoldatlan problémáiról, a kutatómunka további feladatairól. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

bzs -cz

1972. szeptember 15.

a mai bb 54-es számú hírünk /vasas üzemek .../ címének második sorában a szöveg helyesen:

„... dh munkarendszer a mofém-ben, ...„

ugyanazén hír második bekezdésének 9. sorától a szöveg helyesen:

„... növelték a termelést. a „dolgozz hibátlanul,„ munkarendszert sikerrel alkalmazzák ...„ /mti/

--

bb 68. a minisztériumok és a tanácsok kapcsolata - megyei tanácselnökök értekezlete a parlamentben

bzs hi la

1972. szeptember 15.

pénteken a parlamentben értekezletet tartottak a megyei, fővárosi és a megyei városi tanácselnökök részére. az értekezleten megjelent fock jend, a minisztertanács elnöke, fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, valamint több minisztérium és országos hatáskörű szerv vezetője. a minisztériumok és a tanácsok kapcsolatának helyzetéről a bevezető előadást dr. papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsai hivatalának elnöke tartotta. /folyt. köv./

- 43 -

NA 185

68. /a minisztériumok ... 1. folyt./bzs

a téma időszerűségét elsősorban az állami irányítás rendszerében a tanácstörvény végrehajtása nyomán bekövetkezett változások adták meg. az utóbbi években bekövetkezett fejlődés az állami irányítás követelményrendszerében is új helyzetet teremtett. a tanácstörvény jelentős változásokat hozott a tanácsok központi irányításában, a kapcsolatok tartalmában és módszerében. a közvetlen, operatív irányítás rendszerét felváltotta a normatív szabályozás, az egész tevékenységet átfogó ellenőrzés.

a vitában, amelyben fock Jenő, a minisztertanács elnöke is felszólalt, egyértelműen kifejezésre jutott, hogy a minisztériumok és a tanácsok kapcsolata összességében fejlődő. a tanácstörvény helyesnek bizonyult. a törvénynek a minisztériumok és a tanácsok kapcsolatára, együttműködésére vonatkozó elvei, rendelkezései beváltak és a végrehajtás során fő vonalaiban folyamatosan érvényesülnek. tapasztalható azonban egyes minisztériumok részéről olyan törekvések is, amelyek nincsenek összhangban a tanácstörvény elveivel és hátrányosan hatnak a tanácsok önállóságának és öntevékenységének kibontakozására. ezért döntő kérdés a tanácsok központi irányításában bekövetkezett változások elveinek egy-egy értelmezése, az elvek következetes érvényre juttatása.

megfogalmazódtak az együttműködés kezdeti egyenetlenségei megszüntetésének, a jó módszerek és célravezető gyakorlat elősegítésének követelményei. a tanácsai szakigazgatási szervek kettős alárendeltségének megszüntetésével nem csökkent, sőt megnőtt a minisztériumok felelőssége a tanácsszervek ágazati tevékenységéért, annak szabályozásáért, segítségéért, ellenőrzéséért.

meg kell szüntetni azt a jogi túlszabályozást, amely több területen tapasztalható, hátráltatja a tanácstörvény végrehajtását és nagy terhet ró a tanácsapparátusra. emögött a bizalmatlanság is meghúzódik. az indokolt mértékre szükséges csökkenteni a minisztériumi utasítások, körlevelek és egyéb írásos intézkedések számát.

a minisztériumok feladata, hogy a jövőben vizsgálják és hajtsák végre következetesen, a kormány által megállapított határidőben, a hatáskörök és hatósági jogkörök felülvizsgálatát és decentralizálását. lényeges azonban, hogy a leadott feladatokhoz, hatáskörökhöz az érdekelt minisztériumok adják le az ellátásukhoz szükséges eszközöket is, biztosítsák a szükséges feltételeket.

/folyt. köv./

NA 1820

- 44 -

bb 68. /a minisztériumok ... 2. folyt./bzs

a minisztériumok és a tanácsok eredményes kapcsolatának fontos eszköze a korszerű információs rendszer. az információ egységes rendszerének kibontakozása azonban lassan halad. az értekezlet ennek felülvizsgálata mellett foglalt állást. igényként fogalmazódott meg, hogy az érdekelt minisztériumok szüntessék meg a párhuzamos, a szükségtelenné vált, vagy a túlzott gyakoriságu adatgyűjtéseiket, felesleges nyilvántartási előírásaikat. az indokolatlan adatgyűjtés helyett vegyék igénybe a máshol, elsősorban a ksh-nál megtalálható adatokat.

a minisztériumok a hatáskörök felülvizsgálatát követően állítsák össze hatályos jogszabályaik gyűjteményét és segítsék elő ezzel is az ügyintéző tanácsai szervek gyorsabb és törvényesebb hatósági munkáját.

legyen rendszeresebb a minisztériumi vezetők személyes részvétele a megyei tanácsok és végrehajtó bizottságok ülésein. a minisztériumok az érdekelt tanácsai tisztségviselőkkel évente egy-két esetben beszéljék meg az ágazat helyzetét, fő feladatait, s tegyék rendszeresebbé kapcsolatukat a fővárosi, megyei szakigazgatási szervekkel is. a személyes kapcsolatokban a tervszerűsége, a megállapodások következetes végrehajtására kell törekedni.

szó volt a megbeszélésen a tanácsok kötelezettségeiről is. hangot kapott az a követelmény, hogy a tanácsok, a helyi érdekek összehangoltan, azok messzemenő figyelembevételével, de következetesebben juttassák érvényre a központi ágazatpolitikai célkitűzéseket, időben tájékoztassák a minisztériumokat az ágazati problémákról és kezdeményezzék megoldásukat kölcsönösen gondoskodjanak a minisztériumokkal történt megállapodások következetes végrehajtásáról.

a vitában számos tárca - és tanácsai vezető fejtette ki véleményét.

a tanácselnöki értekezlet 2. napirendi pontjaként a tanácsok szabályozási és gazdálkodási rendszere tapasztalatainak és az 1973. évi elképzeléseknek a megtárgyalása szerepelt. a vita-leadó előadást dr. garamvölgyi károly, a pénzügyminiszter első helyettese tartotta, amelyet élénk vita követett.

a tanácselnöki értekezlet dr. papp lajos államtitkár zárószavával ért véget. /mt1/

--

18.08/bzs

- 45 -

NA 1830

bb 69. kazahsztán képző- és iparművészete - kiállítás a műcsarnokban

t ró/gg hi bzs La 1972. szeptember 15.

üzbejisztán, kirgizia, tadzsikisztán, türkménia és kazahsztán művészetével ismerkedhet meg a látogató a műcsarnok pénteken megnyílt kiállításán. a tárlat a köztársaságok művészetének bemutatásával tanuskodik azokról az erős szálakról, amelyek az egyes köztársaságok művészetét a soknemzetiségű szovjetunió művészetéhez kötik.

festészeti, szobrászati és grafikai alkotások a nemzeti vonások érvényesítése mellett ábrázolják a forradalmi múlt eseményeit, a békés építőmunka szakaszait, napjaink történéseit, a szülőhaza szépségét, a jelen és a múlt emberi jellemait. a kiállított művek - mintegy összegezve az ötven év alatt megtett utat - bemutatják a nép szellemi kulturájának fejlődését. az egyes köztársaságok díszítő és iparművészetét a népi hagyományok, sajátos megformálások jellemzik, s ugyanez mutatkozik meg a népművészeti munkákban is.

az érdekes és színes tárlatot somogyi józsef, kossuth-díjas szobrászművész, a magyar képzőművészek szövetségének elnöke nyitotta meg. megjelent dr. simó jendő művelődésügyi miniszter-helyettes, v. j. pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete./mt1/

bb 70. befejeződött az oiv budapesti közgyűlése

1 kf/pá 1e bzs La 1972. szeptember 15.

a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal, az oiv szeptember 11-15. között budapesten tartotta 52. közgyűlését.

a 23 országból érkezett hivatalos küldöttek és megfigyelők három bizottságban számoltak be a szőlő- és bortermelés, valamint az ezzel kapcsolatos tudományos kutatás közvetlenül és azonnal felhasználható legújabb eredményeiről, megvitatták a termelés, az értékesítés pénzügyi kérdéseit, a közgyűlésen a múlt évben megjelent legjobb négy szőlészeti és borászati könyv, tanulmány szerzőjének ítelték oda az oiv díját. ezen kívül választással jelölték ki az oiv tanácsát alkotó alelnököket adó országokat. a tisztség betöltésére görögországnak, argentinának és chilének továbbra is joga van; algéria helyett spanyolország, ciprus helyett pedig magyarország ad új alelnököt, akiknek személyét később jelölik ki.

a közgyűlés pénteken a kertészeti egyetemen plenáris ülésel és p. g. garoglionak, az oiv elnökének zárszavával fejeződött be./mt1/

- 46 -

NA 1900

bb 71. „cselekedjünk együtt vietnamért!„ - az indokinaai szolidaritási hét zárónagygyűlése gyöngyösön

vid/kz bzs La 1972. szeptember 15.

az indokinaai szolidaritási hét záró eseményeként politikai nagygyűlést rendezett pénteken gyöngyösön az országos béketanács. a hazafias népfront heves megyei és gyöngyösi városi elnöksége. az egyesült izzó félvezető és gépgyárának üzemcsarnokában mintegy ezren gyűltek össze. az elnökségben foglalt helyet hoang cuong, a vdk budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, nguyen hung khang, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. ott volt kiss károly, az mszmp központi bizottságának tagja, a szot, valamint az országos béketanács alelnöke, virág károly, a heves megyei pártbizottság titkára, gyöngyös párt- és tanácsi vezetői.

a nagygyűlést skulttői jános, a gyár igazgatója nyitotta meg, majd kiss károly, az országos béketanács alelnöke mondott beszédet. méltatta az indokinaai szolidaritási hét jelentőségét, eredményeit. rámutatott, hogy az indokinaai népek igazságos háborút folytatnak az imperialista agresszorok ellen. ezt az igazságos ügyet támogatja a haladó világ és támogatja a magyar nép is, miközben a leghatározottabban elítéli az imperialista agressziót, nixon háborus politikáját.

a magyar nép minden támogatást megadott eddig is a vietnami népnek és a jövőben is ekkép cselekszik.

a szolidaritási hét - hangoztatta befejezésül - ezzel a nagygyűléssel csak program szerint ér véget. új erővel gazdagodva támogatjuk az indokinaai népeket igazságos ügyük végső diadaláig. új hétköznapi akciókra van szükség: cselekedjünk együtt vietnamért, az indokinaai népek békéjének és boldogságának megteremtéséért - fejezte be beszédét kiss károly.

hoang cuong nagykövet felszólalásában őszinte köszönetét fejezte ki a magyar szolidaritási hét megrendezéséért. nagyra értékelte, hogy a magyar nép körében mind nagyobb lendülettel bontakozik ki a vietnami nép megsegítésére irányuló mozgalom, amely olyan nagy jelentőségű akciókban nyilvánul meg, mint például az „egy iskolát, „egy kórházat vietnamnak, „vagonokat, vietnamnak, „budapest hanoiért, „továbbá a véradás és még sok más akció.

/folyt. köv./

NA 1900

- 47 -

bb 71. /,,cselekedjünk ... 1. folyt./bzs

a nagy tetszéssel fogadott beszédek után gyöngyösi lányok virágcsokrokkal köszöntötték a vietnami vendégeket, majd Czobor Béla, a félvezető és gépgyár esztergályosa bejelentette, hogy üzemük valamennyi dolgozója résztvesz az idén abban a társadalmi műszakban, amelynek jövedelmét a vietnami szabadságharcosok részére küldik el.

papp Béla, a „mátraaljai szénbányák” pártbizottságának titkára a vietnami vendégeknek jelképesen átadta azt a százezer forintot, amelyet a vidék szénbányászati kommunista műszakok teljesítménybéréként ajánlottak föl a vietnami nép megsegítésére.

a gyöngyösi nagygyűlés résztvevői táviratot küldtek az amerikai egyesült államok budapesti nagykövetségére, amelyben követelik, hogy az USA haladéktalanul fejezze be a vietnami háborút, feltétel nélkül vonják ki az amerikai és csatlós csapatokat Dél-Vietnamból és szüntessék be az indokínai térség elleni akciókat.

a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségéhez küldött táviratban kinyilatkoztatták, hogy heves megye és gyöngyös város dolgozói szolidárisak a hős vietnami néppel és támogatják igazságos harcukat a végső győzelemig.

a nagygyűlést követően a vietnami vendégek - a helyi vezetők társaságában - ismerkedtek az egyesült izzó gyöngyösi gyárban dolgozók életével, munkájával, megtekintették az üzemeiket. /mti/

-. -

bb 72. dr. heiczman jános

sl gk 1e bzs la

1972. szeptember 15.

kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével pénteken hazakerkezett a magyar delegáció, amely Moszkvában a nemzetközi mezőgépkészítést tekintette meg. küldöttségünk a kiállítás keretében szervezett magyar napok rendezvényein is részt vett. /mti/

-. -

- 48 -

NA 1970

bb 73. shaw-bemutató a madách kamaraszínházban

t nn/gk hi bzs la

1972. szeptember 15.

g. b. shaw „candida” című darabjának bemutatásával pénteken megkezdte évadját a madách kamaraszínház. a népszerű angol drámaíró művét kerényi Imre állította színpadra. a díszleteket köpeczi Bócz István, a jelmezeket hruby Mária tervezte. a főbb szerepekben mensáros László, domján Edit és timár Bélát láthatta a közönség. /mti/

-. -

bb 74. évadnyitó előadás a veszprémi petőfi színházban

vid/-cz bzs la

1972. szeptember 15.

veszprémben pénteken tartotta évadnyitó előadását a petőfi színház. színdarabjaiban az ősi nápolyi komédiázást felelevenítő Eduardo de Filippo: vannak még kísértetek című vígjátékát Lengyel György rendezésében mutatta be a társulat. a díszleteket fehér Miklós, a jelmezeket hruby Mária tervezte, a kísérő zenét római Pál állította össze. ez alkalomból a színházban a bakonyi Múzeum rendezésében kamarakiállítás nyílt „petőfi a színész”, címmel. /mti/

-. -

bb 75. kitüntetés

gk hi bzs la

1972. szeptember 15.

a népköztársaság elnöki tanácsa Kazal Lászlónak, a Vidám Színpad művészenek több évtizedes művészi tevékenysége elismeréseként a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést hantos János, a fővárosi tanács elnökhelyettese adta át. /mti/

-. -

18.45/bzs

- 49 -

NA 1970

bb 76. időjárásjelentés

mm/um la

1972. szeptember 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1972. szeptember 15-én
pénteken 19 órakor:

szeles, hűvös, esős idő

várható időjárás szombat estig: erősen felhős idő, sok-
felé esővel. fokozatosan megélték különböző helyenként megerősödő
északkeleti-keleti, a dunántúlon északnyugati-északi szél.
hűvös idő. árható legmagasabb nappali hőmérséklet 12-17 fok
között. /mti/

..-

bb 77. ötös találat a lottón

gg bzs la

1972. szeptember 15.

a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint a 37.
játékhét szelvényeinek értékelése közben öt találatos szelvényre
akadtak, a szelvény száma: 1kerszelvény 4,641.685. a szelvények
értékelése még tart. /mti/

m

bb 78. elütötte a hév

i ms/gg bzs la

1972. szeptember 15.

pénteken délután egy, a szigetszentmiklósi gyártelep felé
haladó hév szerelvény pesterzsébeten a marx károly utcában el-
ütötte hegedüs károly 53 éves pesterzsébeti lakost, amikor ke-
rékpárjával áthaladt a síneken. a mentők súlyos sérüléssel kór-
házba szállították. /mti/

..-

- 50 -

20.17/bzs

NA 2002

bb 79. aláírták a magyar-koreai konzultatív kormányközi bizott-
ság ülészakának jegyzőkönyvét - fehér lajos és dzong
dzun thek pohárköszöntője

t sl/gg bzs la

1972. szeptember 15.

fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, és dzong
dzun thek, a koreai népi demokratikus köztársaság minisztertaná-
csának elnökhelyettese péntek este a parlament delegációs termé-
ben aláírta a magyar-koreai gazdasági és tudományos-műszaki kon-
zultatív kormányközi bizottság első ülészakának jegyzőkönyvét.
az aláírásnál jelen volt pak gjong szun, a knk budapesti nagy-
követe, ott voltak a két delegáció tagjai.

a konzultatív kormányközi bizottság első ülészakát szeptem-
ber 12. és 15. között tartották budapestben. a két delegációt
fehér lajos és dzong dzun thek miniszterelnök-helyettesek, a bi-
zottság elnökei vezették. az ülészakon fehér lajos elnökölt. a
bizottság munkájában részt vett a bizottság két tagozatának el-
nökhelyettese: szili géza nehézipari miniszterhelyettes és li gi
szan, a knk külgazdasági kapcsolatok bizottságának elnökhelyet-
tese, valamint több minisztérium és főhatóság képviselője.

a tárgyalásokon a felek tájékoztatták egymást a két or-
szág gazdasági helyzetéről és gazdaságfejlesztési elképzeléseiről.
számos megállapodás jött létre a népgazdaság több területét
érintő tudományos-műszaki kapcsolatok kiszélesítésére. vélemény-
cserét folytattak a gazdasági együttműködés fejlesztésének és ma-
gasabb szintű, hatékonyabb formái kialakításának kérdéseiről is.
a tárgyalások mindvégig szívélyes és baráti légkörben zajlottak le.

a koreai delegáció több ipari üzemet megtekintett.

az aláírást követő vacsorán a két miniszterelnök-helyet-
tes pohárköszöntőt mondott.

fehér lajos rámutatott, hogy a konzultatív kormányközi
bizottság első ülészaka sikeresen fejezte be munkáját. a tárgya-
lásokat a proletárinternacionalizmus elvei hatották át, s a köl-
csönös előnyökön alapuló gazdasági és tudományos-műszaki együtt-
működés bővítésére törekedett mindkét tárgyaló fél, mint mondta.
a tárgyalások során tájékoztatták egymást országaik politi-
kai és gazdasági helyzetéről, gazdaságfejlesztési terveiről, kife-
jezésre juttatva, hogy gazdasági kapcsolataink fejlesztése mind-
két ország számára előnyös. /folyt. köv./

21.50/bzs

- 51 -

NA 2002

bb 79. /aláírták ... 1. folyt./bzs

- különösen fontosnak tartjuk országaink adottságainak mindkét fél számára gyümölcsöző közös kiaknázását - mondotta. - Ily módon lehetőség nyílik egyebek között a jegyzőkönyvben meghatározott területeken a magyar ipari tapasztalatok és a koreai ipari nyersanyagok felhasználására. Fehér Lajos mint fontos célt emelte ki a hatékonyabb és szorosabb gazdasági együttműködési formát, a gyártási kooperáció fokozatos kialakítását, ahol ez lehetséges és feltételek megteremtethetők. - Összintén kívánom, - folytatta - hogy minél előbb mindkét felet kielégítő, a kölcsönös előnyöket tiszteletben tartó megállapodások és szerződések jöjjenek létre, s azok járuljanak hozzá a szocialista építőmunkánk sikeréhez, a lakosság életszínvonalának emeléséhez.

- ezuttal is biztosítjuk önöket - mondotta -, hogy hazánk szolidáris a testvéri koreai népi demokratikus köztársaság béketörekvéseivel. továbbra is elvszerű támogatásban részesítjük a koreai nép igazságos harcát korea békés és demokratikus uton, a tárgyalások és széleskörű érintkezések segítségével történő egyesítéséért. más szocialista országokkal vállalva lehetőségeinkhez képest erőfeszítéseket teszünk, hogy a szocialista világrendszer érdekeivel összhangban megvalósuljon korea egyesítése. ilyen értelemben fog hazánk küldöttsége tevékenykedni az ENSZ soronkövetkező ülésén is. sikraszállunk a hidegháború légkörében annakidején a koreával kapcsolatban hozott szégyenletes ENSZ határozat hatálytalanságáért, az amerikai imperialisták eszközének, a hírhedt uncurk-nak /a „korea egyesítésére és helyreállítására alakult,„ hírhedt bizottság/ feloszlata miatt. a kialakult új helyzetben véleményünk szerint is az ENSZ úgy segítheti elő a koreai kérdés megoldását, ha azt a koreaiakra bizza és a tényleges megoldás útjából elhárítja az ENSZ beavatkozása nyomán létrejött akadályokat. az szükséges, hogy dél-koreából a több mint két évtizede ott tartózkodó, az ENSZ „sapkáját,„ viselő amerikai megszálló csapatok vonuljanak ki.

fehér Lajos végül sok sikert kívánt a koreai népnek a szocializmus építéséhez, hatéves népgazdasági tervének teljesítéséhez.

dzong dzun thek válaszában a többi között a következőket mondotta:

/folyt. köv./
22.03/bzs

- 52 -

Nr 2210

bb 79. /aláírták ... 2. folyt./bzs

- úgy véljük, hogy az elvtársi együttműködés és a kölcsönös megértés légkörében lefolyt tárgyalások jó eredménnyel zárultak. hozzájárulnak országaink gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatainak további erősítéséhez, tovább szélesítik a koreai-magyar barátságot és együttműködést.

- mi a jövőben is szorosan együtt fogunk működni a marxizmus-leninizmus és a proletárinternacionalizmus elvei alapján a testvérországokkal, tovább mélyítjük gazdasági kapcsolatainkat és erőfeszítéseket teszünk, hogy megszilárdítsuk és tovább fejlesszük a szocialista világpiacot.

végezetül rámutatott, hogy az aláírt jegyzőkönyvben foglaltakat a két nép érdekeinek megfelelően valósítják meg.

dzong dzun thek miniszterelnök-helyettes a két nép közötti barátság további erősítésére emelte poharát. /mti/

- v e g e -

22.05/bzs

- 53 -

Nr 2210